

# Vocabulari Temàtic

## Ucraïnés

### Castellà-Valencià-Anglès

А Б В Г Є І Ї Й К Л М Н О П Р С  
а б в г є і ї љ к л м н о п р с  
т у ф х ц ч є ў ю я

## Formació de Persones Adultes



GENERALITAT  
VALENCIANA  
Conselleria d'Educació,  
Cultura i Esport



CENT de  
FUSTER  
1922 - 2022

**AUTORIA**

©Subdirecció General de Formació del Professorat

**DEL TEXT EN UCRAÏNÈS**

Tetiana Hunko

**COORDINACIÓ**

Josep-Vicent Galan i Rodrigo

**REVISIÓ, DISSENY I MAQUETACIÓ**

Amalia Palomares Fernández

Alba Torres Comeche

Alberto Jesús Tortosa Gómez

**REVISIÓ ORTOGRÀFICA**

Vicent Borràs Castanyer

Robert Durà Lluch

Àngels Jericó Dindinger

MªJosé Martínez Borjas

Paloma Ribes Tortajada

Carles Soler Miñana

ISBN: 978-84-482-6704-9

Dipòsit legal: V-1597-2022

**Зміст**  
**Índice**  
**Índex**  
**Index**

1. Привітатися та попрощатися..... pàg. 10  
Para saludar y despedirse  
Per a saludar i acomiadar-se  
To say hello and goodbye
  
2. Для заповнення бланків та заяв..... pàg. 11  
Para rellenar impresos y solicitudes  
Per a omplir impresos i sol·licituds  
To fill out forms and applications
  
3. Назви днів тижня, місяців та пор року..... pàg. 12  
Para indicar los días de la semana, los meses y las estaciones  
Per a indicar els dies de la setmana, els mesos i les estacions  
To indicate the days of the week, the months and the seasons
  
4. Назви кількісних чисел..... pàg. 14  
Para decir los números cardinales  
Per a dir els números cardinals  
To say the cardinal numbers
  
5. Назви порядкових чисел..... pàg. 18  
Para decir los números ordinales  
Per a dir els números ordinals  
To say the ordinal numbers
  
6. Що ми робимо кожного дня..... pàg. 20  
Para decir lo que hacemos cada día  
Per a dir allò que fem cada dia  
To talk about daily routines
  
7. Сказати, коли відбувається дія..... pàg. 22  
Para decir cuándo se hace algo  
Per a dir quan es fa alguna cosa  
To express when something is done
  
8. Математичні дії..... pàg. 24  
Para hacer operaciones matemáticas  
Per a fer operacions matemàtiques  
To do maths operations

9. Розмовляти про погоду.....	pàg. 25
Para indicar el tiempo atmosférico	
Per a indicar l'oratge	
To talk about the weather	
10. Описати людину.....	pàg. 26
Para decir cómo es una persona	
Per a dir com és una persona	
To talk about what a person is like	
11. Назвати частини тіла.....	pàg. 29
Para indicar las partes del cuerpo humano	
Per a indicar les parts del cos humà	
To indicate the parts of the human body	
12. Назви місцезнаходження чогось або когось.....	pàg. 31
Para indicar dónde está algo o alguien	
Per a indicar on és alguna cosa o algú	
To indicate where something or someone is	
13. Орендувати квартиру або дім.....	pàg. 33
Para alquilar un piso o una casa	
Per a llogar un pis o una casa	
To rent a flat or a house	
14. Назви кімнат, меблів та домашнього приладдя. ....	pàg. 36
Para indicar las piezas, los muebles y los utensilios de una vivienda	
Per a les estances, els mobles i els estris d'un habitatge	
To indicate the pieces, furniture and household utensils	
15. Замовити в аптекі.....	pàg. 39
Para pedir algo en la farmacia	
Per a demanar alguna cosa en la farmàcia	
To order something at the pharmacy	
16. Перелік лікарських спеціальностей.....	pàg. 40
Para nombrar los especialistas médicos	
Per a anomenar els especialistes mèdics	
To appoint medical specialists	
17. Назви хвороб.....	pàg. 42
Para indicar las enfermedades	
Per a indicar les malalties	
To indicate diseases	

18. Назви захворювань та симптомів.....pàg. 44  
Para indicar una dolencia o un síntoma  
Per a indicar una dolença o un símptoma  
To indicate an ailment or symptom
19. Назвати медичний заклад.....pàg. 46  
Para indicar un centro de salud  
Per a indicar un centre de salut  
To indicate a health centre
20. Назви для родинних відносин.....pàg. 48  
Para indicar el parentesco  
Per a indicar el parentiu  
To indicate kinship
21. Назви предметів одягу та аксесуарів.....pàg. 50  
Para indicar las prendas de vestir y los complementos  
Per a indicar les peces de roba i els complements  
To indicate clothing and accessories
22. Поїсти в закладі харчування.....pàg. 52  
Para comer fuera de casa  
Per a menjar fora de casa  
To eat out
23. Подзвонити по телефону.....pàg. 57  
Para llamar por teléfono  
Per a telefonar  
To make a phone call
24. Відправити грошовий переказ.....pàg. 59  
Para enviar un giro postal  
Per a enviar un gir postal  
To send a money order
25. Шукати роботу.....pàg. 61  
Para buscar trabajo  
Per a buscar treball  
To look for a job
26. Назви професій.....pàg. 64  
Para indicar los oficios  
Per a indicar els oficis  
To list the jobs

27. Назви дерев та квітів.....	pàg. 67
Para nombrar los árboles y las flores	
Per a anomenar els arbres i les flors	
To name the trees and flowers	
28. Зайнятися спортом.....	pàg. 68
Para practicar un deporte	
Per a practicar un esport	
To practise a sport	
29. Назви частин міста.....	pàg. 70
Para indicar los lugares de una ciudad	
Per a indicar els llocs d'una ciutat	
To indicate the places of a city	
30. Географічні назви.....	pàg. 72
Para indicar un lugar geográfico	
Per a indicar un lloc geogràfic	
To indicate a geographical place	
31. Назви громадських місць.....	pàg. 73
Para indicar un lugar público	
Per a indicar un lloc públic	
To indicate a public place	
32. Висловити почуття.....	pàg. 75
Para expresar un sentimiento	
Per a expressar un sentiment	
To express a feeling	
33. Назви країн та національностей.....	pàg. 77
Para decir el país y la nacionalidad	
Per a dir el país i la nacionalitat	
To say the country and nationality	
34. Назви закладів та крамниць.....	pàg. 88
Para nombrar un establecimiento o una tienda	
Per a anomenar un establiment o una botiga	
To name an establishment or a store	
35. Назви кольорів.....	pàg. 90
Para indicar el color	
Per a indicar el color	
To indicate the color	

36. Назви транспортних засобів.....	pàg. 91
Para nombrar los medios de transporte	
Per a anomenar els mitjans de transport	
To name the means of transport	
37. Назви побутової техніки.....	pàg. 92
Para nombrar los electrodomésticos	
Per a anomenar els electrodomèstics	
To name appliances	
38. Назви видів мистецтв.....	pàg. 94
Para nombrar las actividades artísticas.	
Per a anomenar les activitats artístiques	
To name the artistic activities	
39. Використання комп'ютера.....	pàg. 95
Para utilizar un ordenador	
Per a fer servir un ordinador	
To use a computer	
40. Система освіти Іспанії.....	pàg. 97
Sistema educativo español	
Sistema educatiu espanyol	
Spanish educational system	
41. ДЕСЯТЬ РОЗМОВНИХ ПРАКТИК.....	pàg. 99
DIEZ PRÁCTICAS DE CONVERSACIÓN	
DEU PRÀCTIQUES DE CONVERSA	
TEN CONVERSATION PRACTICES	
42. упити квиток на потяг.....	pàg. 101
Para pedir un billete de tren	
Per demanar un bitllet de tren	
To order a train ticket	
43. Замовити номер в готелі.....	pàg. 104
Para pedir una habitación en un hotel	
Per a demanar una habitació en un hotel	
To ask for a room in a hotel	
44. Домовитися про зустріч по телефону.....	pàg. 107
Para acordar una cita por teléfono	
Per a acordar una cita per telèfon	
To make an appointment by phone	

45. Запитати інформацію про реєстрацію по телефону.....	pàg. 109
Para pedir información de matrícula por teléfono	
Per a demanar informació de matrícula per telèfon	
To request registration information by phone	
46. Здійснити візит до лікаря.....	pàg. 112
Para realizar una visita médica	
Per a realitzar una visita mèdica	
To make a medical appointment	
47. Пошук роботи у центрі зайнятості.....	pàg. 115
Para buscar un trabajo en una oficina de empleo	
Per a buscar un treball en l'oficina d'ocupació	
To look for a job in an employment office	
48. Замовити їжу в ресторані.....	pàg. 118
Para pedir un menú en un restaurante	
Per a demanar un menú en un restaurant	
To order a menu in a restaurant	
49. Пройти співбесіду на отримання роботи.....	pàg. 122
Para realizar una entrevista de trabajo	
Per a realitzar una entrevista de treball	
To attend a job interview	
50. Купити одяг.....	pàg. 127
Para comprar ropa	
Per a comprar roba	
To buy clothes	
51. Зняти квартиру.....	pàg. 130
Para alquilar un piso	
Per a llogar un pis	
To rent a flat	
52. Дієслова.....	pàg. 134
VERBOS	
VERBS	
VERBS	
53. ЕЗОСОБОВЕ ДІЄСЛОВО HABER.....	pàg. 136
VERBO HABER IMPRESIONAL	
VERB HAVER IMPERSONAL	
VERB HABER IMPRESIONAL	

54. РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО НЕСЕКСИСТСЬКОГО ВИКОРИСТАННЯ  
МОВИ.....pàg. 138  
RECOMENDACIONES PARA UN USO NO SEXISTA DEL LENGUAJE  
RECOMANACIONS PER A UN ÚS NO SEXISTA DEL LLENGUATGE  
RECOMMENDATIONS FOR NON-SEXIST LANGUAGE USE



KÍEV

# 1

## Привітатися та попрощатися Para saludar y despedirse Per a saludar i acomiadar-se To say hello and goodbye



**Добрий день!**  
**¡Buenos días!**  
**Bon dia!**  
**Good morning!**

Привітання	Saludos	Salutacions	To say hello
Привіт!	¡Hola!	Hola!	Hello! Hi!
Давно тебе не бачив/бачила!	¡Cuánto tiempo sin verte!	Quant de temps sense veure't!	I haven't seen you for ages!
Як справи?	¿Qué tal?	Què tal?	How are you?
Як ти?	¿Cómo estás?	Com estàs?	How are you?
Як справи?	¿Cómo va?	Com va?	How is it going?
Дуже приємно	Encantado/a	Encantat/da	Nice to see/meet you
Дуже приємно	Mucho gusto	Molt de gust	Nice to see/meet you
Добрий день!	Buenos días	Bon dia	Good morning
Добрий вечір!	Buenas tardes	Bona vesprada	Good afternoon/evening
Доброї ночі! / Добраніч!	Buenas noches	Bona nit	Good night
Прошання	Despedidas	Comiats	To say goodbye
Прошавай/те!	¡Adiós!	Adeu!	Goodbye
До зустрічі	Hasta luego	Fins després	See you later
До побачення	Hasta la vista	A reveure	See you
До скорої зустрічі	Hasta pronto	Fins ara	See you soon
До побачення	Hasta siempre	Fins sempre	So long
Побачимось	Ya nos veremos	Ja ens veurem	See you later
Хай щастить!	¡Que te vaya bien!	Que et vaja bé!	Have a nice day!
Щасті тобі!	¡Que tengas suerte!	Que tingues sort!	Good luck!

# 2

## Для заповнення бланків та заяв Para llenar impresos y solicitudes Per a omplir impresos i sol·licituds To fill out forms and applications



**Звідки ти?**  
**¿De dónde eres?**  
**D'on ets?**  
**Where are you from?**

Ім'я	Nombre	Nom	Name
Прізвище	Apellido/s	Cognom/s	Surname
Дата народження	Fecha de nacimiento	Data de naixement	Date of birth
Вік	Edad	Edat	Age
Місто народження	Ciudad de nacimiento	Ciutat de naixement	Birth place
Країна народження	País de nacimiento	País de naixement	Country of birth
Національність	Nacionalidad	Nacionalitat	Nationality
Номер паспорта	Número de pasaporte	Número de passaport	Passport number
Ідентифікаційний номер іноземця	Número de NIE	Número de NIE	NIE number
Місце проживання або адреса	Domicilio o dirección	Domicili o adreça	Address
Поштовий індекс	Código postal	Codi postal	Postal code
Місто	Ciudad	Ciutat	City
Область	Provincia	Província	Province/region
Стать	Sexo	Sexe	Gender
Сімейний стан	Estado civil	Estat civil	Marital status
Телефон	Teléfono	Telèfon	Phone number
Електронна пошта	Correo electrónico	Correu electrònic	E-Mail
Підпис	Firma	Signatura	Signature
Дата	Fecha	Data	Date

# 3

## Назви днів тижня, місяців та поро- ку

**Para indicar los días de la semana,  
los meses y las estaciones**

**Per a indicar els dies de la setmana,  
els mesos i les estacions**

**To indicate the days of the week, the  
months and the seasons**



**Який сьогодні день?  
¿Qué día es hoy?  
Quin dia és hui?  
What day is today?**

Дні тижня	Los días de la semana	Els dies de la setmana	Days of the week
Понеділок	Lunes	Dilluns	Monday
Вівторок	Martes	Dimarts	Tuesday
Середа	Miércoles	Dimecres	Wednesday
Четвер	Jueves	Dijous	Thursday
П'ятниця	Viernes	Divendres	Friday
Субота	Sábado	Dissabte	Saturday
Неділя	Domingo	Diumenge	Sunday
Місяці	Los meses del año	Els mesos de l'any	Months
Січень	Enero	Gener	January
Лютий	Febrero	Febrer	February
Березень	Marzo	Març	March
Квітень	Abril	Abril	April
Травень	Mayo	Maig	May
Червень	Junio	Juny	June
Липень	Julio	Juliol	July
Серпень	Agosto	Agost	August
Вересень	Septiembre	Setembre	September
Жовтень	Octubre	Octubre	October
Листопад	Noviembre	Novembre	November
Грудень	Diciembre	Desembre	December

<b>Відрізки часу</b>	<b>Agrupaciones temporales</b>	<b>Agrupacions temporals</b>	<b>Time periods</b>
П'ятнадцять днів	Una quincena	Una quinzena	A fortnight
Тримесстр	Un trimestre	Un trimestre	A trimester
Квартал	Un cuatrimestre	Un quadrimestre	A four-month period
Семестр	Un semestre	Un semestre	A semester
Декада	Una década	Una dècada	A decade
Століття	Un siglo	Un segle	A century
<b>Пори року</b>	<b>Las estaciones</b>	<b>Les estacions</b>	<b>The seasons</b>
Весна	Primavera	Primavera	Spring
Літо	Verano	Estiu	Summer
Осінь	Otoño	Tardor	Autumn
Зима	Invierno	Hivern	Winter
<b>Час</b>	<b>El tiempo</b>	<b>El temps</b>	<b>The time</b>
Секунда	Un segundo	Un segon	A second
Хвилина	Un minuto	Un minut	A minute
Година	Una hora	Una hora	An hour
День	Un día	Un dia	A day
Тиждень	Una semana	Una setmana	A week

# 4

## Назви кількісних чисел Para decir los números cardinales Per a dir els números cardinals To say the cardinal numbers



Мені десять років  
Tengo diez años  
Tinc deu anys  
I am ten years old

<b>0</b>	Нуль	cero	zero	zero
<b>1</b>	Один	uno/una	u(1), un, una	one
<b>2</b>	Два	Dos	dos, dues	two
<b>3</b>	Три	Tres	Tres	three
<b>4</b>	Чотири	Cuatro	Quatre	four
<b>5</b>	П'ять	Cinco	Cinc	five
<b>6</b>	Шість	Seis	Sis	six
<b>7</b>	Сім	Siete	Set	seven
<b>8</b>	Вісім	Ocho	Huit	eight
<b>9</b>	Дев'ять	Nueve	Nou	nine
<b>10</b>	Десять	Diez	Deu	ten
<b>11</b>	Однадцять	Once	Onze	eleven

<b>13</b>	Тринадцять	Trece	Tretze	thirteen
<b>14</b>	Чотирнадцять	Catorce	Catorze	fourteen
<b>15</b>	П'ятнадцять	Quince	Quinze	fifteen
<b>16</b>	Шістнадцять	Dieciséis	Setze	sixteen
<b>17</b>	Сімнадцять	diecisiete	Dèsset	seventeen
<b>18</b>	Вісімнадцять	dieciocho	Dihuit	eightteen
<b>19</b>	Дев'яtn адцять	Diecinueve	Dènou	nineteen
<b>20</b>	Двадцять	Veinte	Vint	twenty
<b>21</b>	Двадцять один	veintiuno / veintiún/una	vint-i-u/un/una	twenty-one
<b>22</b>	Двадцять два	Veintidós	vint-i-dos/dues	twenty-two
<b>23</b>	Двадцять три	Veintitrés	vint-i-tres	twenty-three
<b>24</b>	Двадцять чотири	veinticuatro	vint-i- quatre	twenty-four
<b>25</b>	Двадцять п'ять	veinticinco	vint-i-cinc	twenty-five
<b>26</b>	Двадцять шість	veintiséis	vint-i-sis	twenty-six
<b>27</b>	Двадцять сім	veintisiete	vint-i-set	twenty-seven
<b>28</b>	Двадцять вісім	veintiocho	vint-i-huit	twenty-eight

<b>29</b>	Двадцять дев'ять	veintinueve	vint-i-nou	twenty-nine
<b>30</b>	Тридцять	treinta	trenta	thirty
<b>31</b>	Тридцять один	treinta y uno / treinta y un	trenta-u/un/una	thirty-one
<b>32</b>	Тридцять два	treinta y dos	trenta-dos/dues	thirty-two
<b>40</b>	Сорок	cuarenta	quaranta	forty
<b>50</b>	П'ятдесят	cincuenta	cinquanta	fifty
<b>60</b>	Шісдесят	sesenta	seixanta	sixty
<b>70</b>	Сімдесят	setenta	setanta	seventy
<b>80</b>	Вісімдесят	ochenta	huitanta	eighty
<b>90</b>	Дев'яносто	noventa	noranta	ninety
<b>100</b>	Сто	cien	cent	a/one hundred
<b>200</b>	Двісті	doscientos	dos-cents dues-centes	Two hundred
<b>300</b>	Триста	trescientos	tres-cents/es	Three hundred
<b>400</b>	Чотириста	cuatrocientos	quatre-cents/es	Four hundred
<b>500</b>	П'ятсот	quinientos	cinc-cents/es	Five hundred
<b>600</b>	Шістсот	seiscientos	sis-cents/es	Six hundred
<b>700</b>	Сімсот	setecientos	set-cents/es	Seven hundred
<b>800</b>	Вісімсот	ochocientos	huit-cents/es	Eight hundred

<b>900</b>	Дев'ятсот	novecientos	nou-cents/es	Nine hundred
<b>1000</b>	Тисяча	mil	mil	a/one thousand
<b>3000</b>	Три тисячі	tres mil	tres mil	Three thousand
<b>1000000</b>	Мільйон	un millón	un milió	a/one million

# 5

## Назви порядкових чисел Para decir los números ordinales Per a dir els números ordinals To say the ordinal numbers

3r

4t

5é

*Ми живемо на третьому поверсі  
Vivimos en el tercer piso  
Vivim en el tercer pis  
We live on the third floor*

Перший / перша	<b>1º / 1<sup>a</sup></b>	Primer - primero / a	Primer/a	First
Другий / друга	<b>2º / 2<sup>a</sup></b>	Segundo / a	Segon/a	Second
Третій / третя	<b>3º / 3<sup>a</sup></b>	Tercer - tercero / a	Tercer/a	Third
Четвертий / четверта	<b>4º / 4<sup>a</sup></b>	Cuarto / a	Quart/a	Fourth
П'ятий / п'ята	<b>5º / 5<sup>a</sup></b>	Quinto / a	Cinqué/ena	Fifth
Шостий / шоста	<b>6º / 6<sup>a</sup></b>	Sexto / a	Sisé/ena	Sixth
Сьомий / сьома	<b>7º / 7<sup>a</sup></b>	Séptimo / a	Seté/ena	Seventh
Восьмий / восьма	<b>8º / 8<sup>a</sup></b>	Octavo / a	Huité/ena	Eighth
Дев'ятий / дев'ята	<b>9º / 9<sup>a</sup></b>	Noveno / a	Nové/ena	Ninth
Десятий / десята	<b>10º / 10<sup>a</sup></b>	Décimo / a	Desé/ena	Tenth
Одинадцятий / одинадцята	<b>11º / 11<sup>a</sup></b>	Undécimo / a	Onzé/ena	Eleventh
Дванадцятий / дванадцята	<b>12º / 12<sup>a</sup></b>	Duodécimo / a	Dotzé/ena	Twelfth
Тринадцятий / тринадцята	<b>13º / 13<sup>a</sup></b>	Decimotercero / a	Tretzé/ena	Thirteenth
Чотирнадцятий / чотирнадцята	<b>14º / 14<sup>a</sup></b>	Decimocuarto / a	Catorzé/ena	Fourteenth
П'ятнадцятий / п'ятнадцята	<b>15º / 15<sup>a</sup></b>	Decimoquinto / a	Quinzé/ena	Fifteenth
Шістнадцятий / шістнадцята	<b>16º / 16<sup>a</sup></b>	Decimosexto / a	Setzé/ena	Sixteenth
Сімнадцятий / сімнадцята	<b>17º / 17<sup>a</sup></b>	Decimoséptimo / a	Disseté/ena	Seventeenth
Вісімнадцятий / вісімнадцята	<b>18º / 18<sup>a</sup></b>	Decimoctavo / a	Divuité/ena	Eighteenth

Дев'ятнадцятий / дев'ятнадцята	<b>19º / 19ª</b>	Decimonoveno / a	Dinové/ena	Nineteenth
Двадцятий / двадцята	<b>20ª / 20ª</b>	Vigésimo / a	Vinté/ena	Twentieth
Сотий / сота	<b>100º/100 a</b>	Centésimo/a	Centé/ena	Hundredth
Тисячний / тисячна	<b>1000º/10 00ª</b>	Milésimo/a	Milé/ena	Thousandth

# 6

## Що ми робимо кожного дня Para decir lo que hacemos cada día Per a dir allò que fem cada dia To talk about daily routines



**Я навчаюсь**  
*Estoy estudiando*  
*Estic estudiant*  
*I am studying*

Голитися	Afeitarse	Afitar-se	To shave
Годувати	Alimentar	Alimentar	To feed, to nourish
Обідати	Almorzar	Esmorzar	To have lunch
Орендувати	Alquilar	Llogar	To rent
Купатися	Bañarse	Banyar-se	To have a bath
Замітати	Barrer	Agranar	To sweep
Пити	Beber	Beure	To drink
Вечеряті	Cenar	Sopar	To have dinner
Куховарити/ готувати їжу	Cocinar	Cuinar	To cook
Їсти	Comer	Menjar	To eat
Спілкуватися	Conversar	Conversar	To talk
Брати	Coger	Agafar	To take
Купувати	Comprar	Comprar	To buy/to do shopping
Снідати	Desayunar	Desdejunar-se	To have breakfast
Відпочивати	Descansar	Descansar	To rest
Роздягатися	Desvestirse	Despullar-se	To take off your clothes
Розважатися	Divertirse	Divertir-se	To enjoy
Спати	Dormir	Dormir	To sleep
Приймати душ	Ducharse	Dutxar-se	To have a shower
Прокидатися	Despertarse	Despertar-se	To get up
Навчатися	Estudiar	Estudiar	To study
Говорити	Hablar	Parlar	To speak
Робити	Hacer	Fer	To do/ to make
Мити	Lavar	Llavar - rentar	To wash
Митися	Lavarse	Rentar-se	To wash up

Читати	Leer	Llegir	To read
Прибирати/ чистити	Limpiar	Netejar	To clean
Фарбуватися	Maquillarse	Maquillar-se	To make up
Дивитися	Mirar	Mirar	To look at/to watch
Гуляти	Pasear	Passejar	To walk
Розчісуватися	Peinarse	Pentinar-se	To comb one's hair
Торкатися	Tocar	Tocar	To touch
Бачити	Ver	Veure	To see

## 7

**Сказати, коли відбувається дія**  
**Para decir cuándo se hace algo**  
**Per a dir quan es fa alguna cosa**  
**To express when something is done**



**Завтра пообідаємо разом**  
**Mañana comeremos juntos**  
**Demà dinarem junts**  
**Tomorrow we will eat together**

Завжди	Siempre	Sempre	Always
Часто	A menudo	Sovint	Often
Зазвичай	Normalmente / Habitualmente	Normalment	Normally
Наразі	Actualmente	Actualment	Nowadays
Зараз	Ahora/En este momento	Ara/en aquest moment	Now
Інколи	A veces	De vegades/a voltes	Sometimes
Майже ніколи	Casi nunca	Quasi mai	Rarely
Ніколи	Nunca / Jamás	Mai	Never
Позавчора	Anteayer	Abans d'ahir	The day before yesterday
Вчора	Ayer	Ahir	Yesterday
Сьогодні	Hoy	Avui/hui	Today
Завтра	Mañana	Demà	Tomorrow
Післязавтра	Pasado mañana	Després-demà	The day after tomorrow
Зранку	Por la mañana	Al/de matí	In the morning
Опівдні	Al mediodía: 12:00h.	Al migdia: 12:00h.	At midday: 12 p.m.
Вдень/ввечері	Por la tarde	A la / de vesprada	In the afternoon
Ввечері	Al atardecer	Al capvespre	In the evening
Вночі	Por la noche	A la/de nit	At night

Опівночі	A medianoche: 24:00h.	A mitjanit: 24:00h.	At midnight: 12 p.m.
Минулого тижня	La semana pasada	La setmana passada	Last week
Минулого місяця	El mes pasado	El mes passat	Last month
Минулого року	El año pasado	L'any passat	Last year
Давно	Hace tiempo	Fa temps	Long time ago
Через деякий час	Dentro de poco	Prompte / aviat	Early/Soon
Через декілька днів	En unos días	En uns dies	In a few days
Звичайний/зазвичай	De siempre	De sempre	Usual
Завжди	Desde siempre	Des de sempre	Since always
Назавжди	Ahora y siempre	Ara i sempre	For now and evermore
Нещодавно	Desde hace poco	Des de fa poc	Recently
Багато разів /часто	Muchas veces	Moltes vegades/ moltes voltes	Often, many times
Назавжди	Para siempre	Per sempre	For ever
Останнім часом	Últimamente	Darrerament/ últimament	Lately, of late
Наразі / прямо зараз	Ahora mismo	Ara mateix	Right now
Відсьогодні	A partir de ahora	A partir d'ara	From now on
Починаючи з цього моменту	Desde ahora mismo	Des d'ara mateix	From right now
Відсьогодні і надалі	De ahora en adelante	D'ara en avant	From now on
З понеділка по п'ятницю	De lunes a viernes	De dilluns a divendres	From Monday to Friday

# 8

## Математичні дії Para hacer operaciones matemáticas Per a fer operacions matemàtiques To do maths operations



**П'ять плюс три дорівнює вісім**  
*Cinco más tres son ocho  
 Cinc més tres són huit  
 Five plus three equals eight*

+	Плюс	Más	Més	Plus
-	Мінус	Menos	Menys	Minus
×	Помножити	Multiplicado por	Multiplicat per	Multiplied by
:	Розділити	Dividido entre	Dividit entre	Divided into
=	Дорівнює	Igual a	Igual a	Equals
%	Відсоток	Tanto por cien	Tant per cent	Hundred per cent

Скільки це коштує?	¿Cuánto es?	Quant és?	How much is it?
Це коштує двадцять євро вісімдесят центів	Son veinte con ocho (20,08 €)	Són vint amb huit	It's 50 euros and eight cents
Рахунок	La cuenta.	El compte	Bill
Принесіть рахунок, будь ласка.	Me trae la cuenta, por favor.	Em porta el compte, per favor?	Could I have the bill, please?
Скільки з мене?	¿Qué le debo?	Què li dec?	How much is it?
Всього	El total	El total	Total
Скільки за все?	¿Cuánto es todo?	Quant és tot?	How much is it all?
Який результат?	¿Cuál es el resultado?	Quin és el resultat?	What's the result?

## 9

**Розмовляти про погоду**  
**Para indicar el tiempo atmosférico**  
**Per a indicar l'oratge**  
**To talk about the weather**



*Яка сьогодні погода?  
¿Qué tiempo hace hoy?  
Quin temps fa hui?  
What's the weather like today?*

<b>Яка сьогодні погода?</b>	<b>¿Qué tiempo hace hoy?</b>	<b>Quin temps fa hui?</b>	<b>What's the weather like today?</b>
Холодно	Hace frío	Fa fred	It's cold
Спекотно	Hace calor	Fa calor	It's hot
Вітряно	Hace viento	Fa vent	It's windy
Сонячно	Hace sol	Fa sol	It's sunny
Йде дощ	Está lloviendo	Està plovent	It's raining
Йде сніг	Está nevando	Està nevant	It's snowing
Морозить / зимно	Está helando	Està gelant	It's freezing
Хмарно	Está nublado	Està núvol	It's cloudy
Туманно	Hay niebla	Hi ha boira	It's foggy
Гроза	Hay tormenta	Hi ha tempesta	It's storming
Циклон	El ciclón	El cicló	Cyclone
Повінь	La inundación	La inundació	Flooding
Дощ	La lluvia	La pluja	Rain
Кислотний дощ	La lluvia ácida	La pluja àcida	Acid rain
Морський землетрус	El maremoto	El sisme submarí	Sequake
Хмара	La nube	El núvol	Cloud
Сніг	La nieve	La neu	Snow
Паводок	La riada	La riuada	Stream
Сонце	El sol	El sol	Sun
Землетрус	El terremoto	El terratrèmol	Earthquake
Гроза	La tormenta	La tempesta/tronada	Storm
Торнадо	El tornado	El tornado	Twister
Вітер	El viento	El vent	Wind

**Описати людину**  
**Para decir cómo es una persona**  
**Per a dir com és una persona**  
**To talk about what a person is like**



*Моя подруга висока та приваблива  
Mi amiga es alta y simpática  
La meua amiga és alta i simpàtica  
My friend is tall and nice*

**Прикметники, що описують зовнішність та відчуття**

**Adjetivos de descripción física y sensorial**

**Adjectius de descripció física i sensorial**

**Physical and Sensory Description Adjectives**

Молодий/а	Joven	Jove	Young
Старий/а	Viejo/a	Vell/a	Old
Гарний/а	Guapo/a	Guapo/a	Handsome
Негарний/а, потворний/а	Feo/a	Lleig/lletja	Ugly
Високий/а	Alto/a	Alt/a	Tall
Низький/а, невисокий/а	Bajo/a	Baix/a	Short
Стрункий/а	Delgado/a	Prim/a	Thin
Гладкий/а	Gordo/a	Gros/sa	Fat
Сильний/а	Fuerte	Fort/a	Strong
Слабкий/а	Débil	Dèbil/feble	Weak
Лисий/а	Calvo/a	Calb/a	Bald
Білявий/білявка	Rubio/a	Ros / sa	Blond
Смуглій/а	Moreno/a	Bru/na	Brown
Великий/а	Grande	Gran	Big
Малий/а	Pequeño/a	Menut /da	Small
Широкий/а	Ancho/a	Ample/a	Large
Вузький/а	Estrecho/a	Estret /a	Narrow
Лівша/Шульга	Zurdo/a	Esquerrà/na	Left-handed
Правша	Diestro/a	Destre/a	Right-handed
Сліпий/а	Ciego/a	Cec/cega	Blind
Глухий/а	Sordo/a	Sord/a	Deaf
Німий/а	Mudo/a	Mut/muda	Mute
Брудний/а	Sucio/a	Brut/a	Dirty

Охайній/а	Limpio/a	Net/a	Clean
Сучасний/а	Moderno/a	Modern/na	Modern
Старовинний/а	Antiguo/a	Antic/ga	Ancient
Втомлений/а	Cansado/a	Cansat/da	Tired
Відпочивший, розслаблений/а	Descansado/	Descansat/da	Rested
Здоровий/а	Sano/a	Sa/na	Healthy
Хворий/а	Enfermo/a	Malalt / a	Ill

### Прикметники, що описують емоції

### Adjetivos de descripción emocional

### Adjectius de descripció emocional

### Emotional Description Adjectives

Чесний/а	Honesto/a	Honest/a	Honest
Нечесний/а	Deshonesto/a	Deshonest/a	Dishonest
Щирий/а	Sincero/a	Sincer/a	Sincere
Фальшивий/а	Falso/a	Fals/a	False
Веселий/а	Divertido/a	Divertit/da	Funny
Нудний/а	Aburrido/a	Avorrit/da	Boring
Справедливий/а	Justo/a	Just/a	Right
Несправедливий/а	Injusto/a	Injust/a	Unfair
Приємний/а	Agradable	Agradable	Pleasant
Неприємний/а	Desagradable	Desagradable	Unpleasant
Спокійний/а	Tranquilo/a	Tranquil/ l.la	Quiet
Неспокійний/а	Intranquilo/a	Intranquil/l.la	Restless
Розслаблений/а	Relajado/a	Relaxat/da	Relaxed
Знервований/а	Nervioso/a	Nerviós/a	Nervous
Вихований/а	Educado/a	Educat/da	Polite
Невихований/а	Maleducado/a	Maleducat/da	Rude/impolite
Доброзичливий/а	Amable	Amable	Candy
Грубий/а	Grosero/a	Groller/a	Gross
Щасливий/а	Feliz	Feliç	Happy
Нещасний/а	Infeliz	Infeliç	Unhappy
Задоволений/а	Contento/a	Content/ta	Happy
Сумний/а	Triste	Trist/a	Sad
Веселий/а	Animado/a	Animat/da	Cheerful
Невеселий/а	Desanimado/a	Desanimat/da	Discouraged
Спокійний/а	Sereno/a	Seré/na	Calm
Нетерплячий/а, тривожний/а	Ansioso/a	Ansiós/a	Anxious
Терплячий/а	Paciente	Pacient	Patient
Нетерплячий/а	Impaciente	Impatient	Impatient
Офіційний/а	Formal	Formal	Formal
Неофіційний/а	Informal	Informal	Informal
Відповідальний/а	Responsable	Responsable	Responsible

Безвідповідальний/а	Irresponsible	Irresponsable	Irresponsible
Занепокоєний/а	Preocupado/a	Preocupat/da	Worried
Безтурботний/а	Despreocupado/a	Despreocupat /da	Careless
Працьовитий/а	Trabajador/a	Treballador/a	Hard-working
Лінівий/а	Vago/a	Gandul/a	Lazy

**Прикметники, що вказують на сімейний стан**

**Adjetivos que indican el estado civil**

**Adjectius que indiquen l'estat civil**

**Adjectives indicating marital status**

Неодружений/незаміжня	Soltero/a	Solter/a	Single
Одружений/а	Casado/a	Casat / da	Married
Громадянський шлюб	Pareja de hecho	Parella de fet	Domestic partner
Розлучений/а	Separado/a	Separat/da	Separated
Розлучений/а	Divorciado/a	Divorciat / da	Divorced
Вдівець/вдова	Viudo /a	Vidu / ua	Widow/widower

# 11

**Назвати частини тіла**

**Para indicar las partes del cuerpo humano**

**Per a indicar les parts del cos humà**

**To indicate the parts of the human body**



**В мене блакитні очі**  
*Mis ojos son azules*  
*Els meus ulls són blaus*  
**My eyes are blue**

<b>Голова</b>	<b>La cabeza</b>	<b>El cap</b>	<b>The head</b>
Волосся	El cabello	Els cabells	Hair
Волосся	El pelo	Els pèls	Hair
Лоб	La frente	El front	Forehead
Брови	Las cejas	Les celles	Eyebrows
Вії	Las pestañas	Les pestanyes	Eyelashes
Очі	Los ojos	Els ulls	Eyes
Ніс	La nariz	El nas	Nose
Рот	La boca	La boca	Mouth
Губи	Los labios	Els llavis	Lips
Зуби	Los dientes	Les dents	Teeth
Язык	La lengua	La llengua	Tongue
Щоки	Las mejillas	Les galtes	Cheeks
Підборіддя	La barbilla	La barbeta	Chin
Вуха	Las orejas	Les orelles	Ears
Шия	El cuello	El coll	Neck
Потилиця	La nuca	El bescoll	Back of the neck
<b>Тіло</b>	<b>El cuerpo</b>	<b>El cos</b>	<b>The body</b>
Плечі	Los hombros	Els muscles	Shoulders
Груди	El pecho	El pit	Chest
Спина	La espalda	L'esquena	Back
Руки	Los brazos	Els braços	Arms
Лікті	Los codos	Els colzes	Albows
Зап'ястки	Las muñecas	Els canells	Wrists
Руки	Las manos	Les mans	Hands

Пальці	Los dedos	Els dits	Fingers
Талія	La cintura	La cintura	Waist
Живіт	El abdomen	L'abdomen	Abdomen
Стегна	Las caderas	Els malucs	Hips
Ноги	Las piernas	Les cames	Legs
Коліна	Las rodillas	Els genolls	Knees
Щиколотки	Los tobillos	Els turmells	Ankles
Ступні	Los pies	Els peus	Feet

# 12

**Назви місцезнаходження чогось або когось**

**Para indicar dónde está algo o alguien**

**Per a indicar on és alguna cosa o algú**

**To indicate where something or someone is**



**Зустрінемося білямузею  
Quedamos enfrente delmuseu  
Quedem davant del museu  
We meet opposite the museum**

Де машина?	¿Dónde está el coche?	On està el cotxe?	Where's the car?
Де розташована лікарня?	¿Dónde está el hospital?	On està l'hospital?	Where's the hospital?
Де Тетяна?	¿Dónde está Tetiana?	On està Tetiana?	Where's Tetiana?
Він/вона/воно знаходитьться ...	Está...	Està...	It's/he's/she's...
Тут	Aquí	Ací, aquí	Here
Там	Allí, Allá	Allà	There
Праворуч	A la derecha	A la dreta	On the right
Ліворуч	A la izquierda	A l'esquerra	On the left
Нагорі/зверху	Arriba	Dalt	Above/upstairs
Внизу	Abajo	Baix	Down/downstairs
В центрі	En el centro	En el centre	In the centre/middle
Всередині	Dentro	Dins	Inside
Зовні	Fuera	Fora	Outside
Близько	Cerca	Prop	Near
Далеко	Lejos	Lluny	Far
Перед	Delante	Davant	In front of
Позаду	Detrás	Darrere	Behind
Між	Entre	Entre	Between
Поряд	Al lado	Al costat	By/next to
Навпроти	Enfrente	Enfront	Opposite
На північ	Al norte	Al nord	To the north
На південь	Al sur	Al sud	To the south

На схід	Al este	A l'est	To the east
На захід	Al oeste	A l'oest	To the west
Всередині	En el interior	A l'interior	Inside
Зовні	En el exterior	A l'exterior	Outside
Всередині/під дахом	A cubierto	A recer	Covered
Зовні/на відкритому повітрі	Al aire libre	A l'aire lliure	Outdoors

# 13

**Орендувати квартиру або дім  
Para alquilar un piso o una casa  
Per a llogar un pis o una casa  
To rent a flat or a house**



**У Жені еквартири є тераса  
La casa de Zenya tiene terraza  
La casa de Zenya té terrassa  
Zenya's House has a terrace**

Розмір	El tamaño	La grandària	The size
Великий	Grande	Gran	Big
Середній	Mediano	Mitjà	Medium-sized
Маленький	Pequeño	Xicotet	Small
Кімнати	Las piezas:	Les estances	Rooms
3 кімнати	3 habitaciones	3 habitacions	3 rooms
Вітальня-їадальня	Salón comedor	Saló menjador	Living room
Кухня	Cocina	Cuina	Kitchen
Ванна кімната	Baño	Bany	Bathroom
Туалет	Aseo	lavabo	Toilet
Гараж	Garaje	Garatge	Garage
Кладова, комора	Trastero	traster	Storage room
Тераса, балкон	Terraza	Terrassa	Balcony

## Позитивні характеристики

**Características positivas**

**Características positives**

**Positive attributtes**

Великий/а	Grande	Gran	Big
Високий/а	Alto/a	Alt/a	High
Просторий/а	Espacioso	Ample/a	Spacious
Світлий/а	Luminoso	Lluminós/osa	Light/clear
Новий/а	Nuevo	Nou/nova	New
Сонячний/а	Soleado	Assolellat/da	Sunny
Гарний/а	Bonito	Bonic/a	Nice
Дорогий/а	Caro	Car/a	Expensive
Спокійний/а	Tranquilo	Tranquil/l.la	Calm

Чистий/а, охайній/а	Limpio	Net/a	Clean
Організований/а	Ordenado	Ordenat/da	Tidy
Відремонтований/а	Reformado	Reformat/da	Renovated
Порожній/я	Vacío	Buit/da	Empty
Мебльований/а	Amueblado	Moblat/da	Furnished
Вільний/а	Libre	Lliure	Free
Зручний/а	Cómodo	Còmode/a	Comfortable
З ліфтом	Con ascensor	Amb ascensor	With lift

#### **Негативні характеристики**

**Características negativas**

**Características negatives**

**Negative attributtes**

Маленький/а	Pequeño	Xicotet/a	Small
Низький/а	Bajo	Baix/a	Low
Вузький/а	Estrecho	Estret/a	Narrow
Темний/а	Oscuro	Fosc/a	Dark
Старий/а	Viejo	Vell/a	Old
Вологий/а, сирий/а	Húmedo	Humit/da	Humid
Негарний/а, потворний/а	Feo	Lleig/lletja	Ugly
Дешевий/а	Barato	Barat/a	Cheap
Гамірний/а	Ruidoso	Sorollós/a	Noisy
Брудний/а	Sucio	Brut/a	Dirty
Неохайній/а	Desordenado	Desordenat/da	Untidy
Невідремонтований/а	Sin reformar	Sense reformar	Not remodelled
Повний/а	Lleno	Ple/na	Full
Немебльований/а, без меблів	Sin amueblar	Sense mobles	Unfurnished
Зайнятий/а	Ocupado	Ocupat/da	Inhabited
Незручний/а	Incómodo	Incòmode	Uncomfortable
Без ліфта	Sin ascensor	Sense ascensor	Without lift

#### **Місцезнаходження**

**La situación**

**La situació**

**The situation**

Хороша орієнтація	Buena orientación	Bona orientació	Well-oriented
Центральний/в центрі	Céntrico	Cèntric	In the centre
У передмісті	A las afueras	Als afores	In the outskirts
У мікрорайоні	En el barrio de...	En el barri de...	In the district...
Близько від метро	Cerca del metro	Prop del metro	Near the underground
Близько від міста	Cerca de la ciudad	Prop de la ciutat	Near the city

Хороша транспортна розв'язка	Bien comunicado	Ben comunicat	Easily accessible
На виїзді з...	En la salida hacia...	En l'eixida cap a...	In the way out towards...
В декількох метрах від...	A pocos metros de...	A poc metres de...	A few metres (away) from...

# 14

**Назви кімнат, меблів та домашнього приладдя**

**Para indicar las piezas, los muebles y los utensilios de una vivienda**

**Per a les estances, els mobles i els estris d'un habitatge**

**To indicate the pieces, furniture and household utensils**



*Мені треба купити пральну машину*

*Tengo que comprar una lavadora  
He de comprar una rentadora  
I need to buy a washing machine*

<b>Кімнати</b>	<b>Las piezas</b>	<b>Les estances</b>	<b>Rooms</b>
Кімната	La habitación	L'habitació	Room
Кухня	La cocina	La cuina	Kitchen
Їадальня	El comedor	El menjador	Dining room
Вітальня	El salón	El saló	Living room
Ванна кімната	El cuarto de baño	El bany	Bathroom
Основна спальня	El dormitorio principal	El dormitori principal	Bedroom
Передпокій	La entrada	L'entrada	Hall
Сходи	La escalera	L'escala	Stairs
Ліфт	El ascensor	L'ascensor	Lift
Балкон	El balcón	El balcó	Balcony
Сходовий майданчик	El rellano	El replà	Landing
<b>Їадальня</b>	<b>El comedor</b>	<b>El menjador</b>	<b>The dining room</b>
Стілець	La silla	La cadira	Chair
Стіл	La mesa	La taula	Table
Сервант/буфет	El aparador	L'aparador	Sideboard
Сервант	La vitrina	La vitrina	Glass cabinet
Килим	La alfombra	L'estora	Carpet
Картина	El cuadro	El quadre	Painting
Дзеркало	El espejo	L'espill	Mirror

<b>Вітальня</b>	<b>El salón</b>	<b>El saló</b>	<b>The sitting room</b>
Вікно	La ventana	La finestra	Window
Балкон	El balcón	El balcó	Balcony
Диван	El sofá	El sofà	Sofa
Стілець	El sillón	La butaca	Armchair
Кавовий столик	La mesita de café	La tauleta del cafè	Coffee table
Боковий столик	La mesa auxiliar	La tauleta auxiliar	Side table
Телевізор	El televisor	El televisor	Television
Лампа	La lámpara	El llum	Lamp
Фіранка/штора	La cortina	La cortina	Curtain
<b>Кухня</b>	<b>La cocina</b>	<b>La cuina</b>	<b>the kitchen</b>
Мийка	El fregadero	La pica	Kitchen sink
Кран	El grifo	L'aixeta	Tap
Холодильник	El frigorífico	La nevera	Fridge
Посудомийна машина	El lavavajillas	El llavaplats /rentavaixelles	Dishwasher
Пральна машина	La lavadora	La rentadora	Washing-machine
Кухонна витяжка	La campana extractora	La campana extractora	Extractor hood
Духовка	El horno	El forn	Oven
Робоча поверхня / стільниця	La encimera	La placa de cocció	Cooktop
Мікрохвильовка	El microondas	El microones	Microwave
Полички	Los estantes	Els prestatges	Shelves
Шафи	Los armarios	Els armaris	Cupboards
Лавка	El banco	La bancada	Countertop
Стелаж для пляшок	El botellero	El boteller	Bottle rack
Стільці	Las sillas	Les cadires	Chairs
Стіл	La mesa	La taula	Table
Келихи	Las copas	Les copes	Cups
Склянки	Los vasos	Els gots	Glasses
Тарілки	Los platos	Els plats	Dishes
Столові прибори	Los cubiertos	Els coberts	Cutlery
Ложки	Las cucharas	Les culleres	Spoons
Виделки	Los tenedores	Les forquetes	Forks
Ножі	Los cuchillos	Els ganivets	Knives
Скатертина	El mantel	El tovalló	Tablecloth
Серветки	Las servilletas	Les estovalles	Napkins
Смітник / кошик	El cubo de la basura	El poal del fem	Garbage can

<b>Спальня</b>	<b>El dormitorio</b>	<b>El dormitori</b>	<b>The bedroom</b>
Ліжко	La cama	El llit	Bed
Шафа	El armario	L'armari	Closet
Стелаж	La estantería	La prestatgeria	Shelf
Робочий стіл	La mesa de estudio	La taula d'estudi	Desk
Приліжковий стіл	La mesita de noche	La tauleta de nit	Bedside table
Висувний ящик	Los cajones	Els calaixos	Drawers
Стілець	La silla	La cadira	Chair
Комп'ютер	El ordenador	L'ordinador	Computer
Кошик для сміття / смітник	La papelera	La paperera	Trash can
<b>Ванна кімната</b>	<b>El cuarto de baño</b>	<b>El bany</b>	<b>The bathroom</b>
Дзеркало	El espejo	L'espill	Mirror
Умивальник	El lavabo	La pica	Sink
Унітаз	El wáter	El vàter	Toilet
Біде	El bidé	El bidet	Bidet
Душ	La ducha	La dutxa	Shower
Ванна	La bañera	La banyera	Bathtub
Тримач для рушника	El toallero	El tovallooler	Towel holder
Тримач для туалетного паперу	El portarrollos	El porta-rotllos	Paper holder
Ваги	La báscula	El pes	Bathroom scale
Мітла	La escobilla	L'escombreta	Toilet brush

**Замовити в аптекі****Para pedir algo en la farmacia****Per a demanar alguna cosa en la farmàcia****To order something at the pharmacy**

**Мені потрібен сироп від кашлю**

**Necesito jarabe para la tos**

**Necessite xarop per a la tos**

**I need cough syrup**

<b>Буль ласка, мені треба..</b>	<b>Por favor quiero...</b>	<b>Per favor, vull...</b>	<b>Please I want...</b>
Перекис водню	El agua oxigenada	L'aigua oxigenada	Hydrogen peroxide
Спирт	El alcohol	L'alcohol	Alcohol
Вата	El algodón	El cotó	Cotton
Бинт	El apósito	L'apòsit	Dressing
Капсули	Las cápsulas	Les càpsules	Capsules
Очні краплі	El colirio	El col·liri	Eye drops
Таблетки	Los comprimidos	Els comprimits	Tablets
Мікстура	El elixir	L'elixir	Oral elixir
Пластир	El esparadrapo	L'esparadrap	Plaster
Спрей	El espray	L'esprai	Spray
Виготовлені за рецептом ліки	La fórmula magistral	La fórmula magistral	Magistral formula
Марля	Las gasas	Les gases	Gauzes
Краплі	Las gotas	Les gotes	Drops
Препарат для ін'єкції	El inyectable	L'injectable	Injectable
Сироп	El jarabe	El xarop	Syrup
Лікарський засіб	El medicamento	El medicament	Medicine
Порошок	Los polvos	Les pols	Powders
Мазь	La pomada	La pomada	Ointment
Рецепт лікаря	La receta médica	La recepta mèdica	Prescription
Пакетик	Los sobres	Els sobres	Sachets
Свічка	El suppositorio	El supositori	Suppository
Термометр	El termómetro	El termòmetre	Thermometer

# 16

## Перелік лікарських спеціальностей Para nombrar los especialistas médicos Per a anomenar els especialistes mèdics To appoint medical specialists



**Ти записаний/а на прийом до  
дерматолога**

**Tienes una cita con la dermatóloga  
Tens una cita amb la dermatòloga  
You have an appointment with the  
dermatologist**

Алерголог	Alergólogo/a	Al·lergòleg /a	Allergist
Лікар/ка лаборант	Analista	Analista	Analyst
Аnestезіолог	Anestesista	Anestesista	Anaesthetist
Санітар/ка	Auxiliar de clínica	Auxiliar de clínica	Clinical Assistant
Санітар/ка	Auxiliar de enfermería	Auxiliar d'infermeria	Nursing assistant
Кардіолог	Cardiólogo/a	Cardiòleg /a	Cardiologist
Хірург	Cirujano/a	Cirurgià / na	Surgeon
Стоматолог	Dentista	Dentista	Dentist
Дерматолог	Dermatólogo/a	Dermatòleg / a	Dermatologist
Дієтолог	Dietista	Dietista	Dietician
Ендокринолог	Endocrino/a	Endocrí / na	Endocrine
Медбрать/медсестра	Enfermero/a	Infermer / a	Nurse
Стоматолог	Estomatólogo/a	Estomatòleg /a	Stomatologist
Фізіотерапевт	Fisioterapeuta	Fisioterapeuta	Physiotherapist
Патологоанатом	Forense	Forense	Forensic
Геріатр	Geriatra	Geriatra	Geriatrician
Гінеколог	Ginecólogo/a	Ginecòleg /a	Gynecologist
Інтерн	Internista	Internista	Internist
Лікар/ка	Médico/a	Metge/metgessa	Doctor
Нефролог	Nefrólogo/a	Nefròleg /a	Nephrologist
Пульмонолог	Neumólogo/a	Pneumòleg / a	Lung specialist
Невролог	Neurólogo/a	Neuròleg / a	Neurologist
Окуліст	Oculista	Oculista	Oculist

Офтальмолог	Oftalmólogo/a	Oftalmòleg /a	Ophthalmologist
Онколог	Oncólogo/a	Oncòleg /a	Oncologist
Ортопед	Ortopedista	Ortopedista	Orthopedist
ЛОР-лікар/ка	Otorrinolaringólogo/a	Otorrinolaringòleg /oga	Otorhinolaryngologist
Педіатр	Pediatra	Pediatre/a	Pediatrician
Психіатр	Psiquiatra	Psiquiatra	Psychiatrist
Радіолог	Radiólogo/a	Radiòleg /a	Radiologist
Ревматолог	Reumatólogo/a	Reumatòleg /a	Rheumatologist
Помічник/ця лабораторії / лаборант	Técnico/a de laboratorio	Tècnic/a de laboratori	Laboratory technician
Травматолог	Traumatólogo/a	Traumatòleg /a	Traumatologist
Уролог	Urólogo/a	Uròleg /a	Urologist

# 17

## Назви хвороб Para indicar las enfermedades Per a indicar les malalties To indicate diseases



**Я діабетик  
Soy diabética  
Soc diabètica  
I am diabetic**

Що з Вами?	¿Qué le ocurre?	Què li passa?	What's wrong?
В мене...	Tengo...	Tinc...	I have...
Алергія	Alergia	Al·lèrgia	Allergy
Анорексія	Anorexia	Anorèxia	Anorexy
Апендицит	Apendicitis	Apendicitis	Appendicitis
Аритмія	Arritmia	Arrítmia	Arrhythmia
Атеросклероз	Arteriosclerosis	Arteriosclerosi	Arteriosclerosis
Артрит	Arthritis	Artritis	Arthritis
Артроз	Artrosis	Artrosi	Osteoarthritis
Бронхіт	Bronquitis	Bronquitis	Bronchitis
Булімія	Bulimia	Bulímia	Bulimia
Рак	Cáncer	Càncer	Cancer
Цироз печінки	Cirrosis	Cirrosi	Cirrhosis
Цистит	Cistitis	Cistitis	Cystitis
Холестерол	Colesterol	Colesterol	Cholesterol
Коліт	Colitis	Colitis	Colitis
Кон'юнктивіт	Conjuntivitis	Conjuntivitis	Conjunctivitis
Депресія	Depresión	Depressió	Depression
Дерматит	Dermatitis	Dermatitis	Dermatitis
Діабет	Diabetes	Diabetis	Diabetes
Діарея/коліт	Diarrea / colitis	Diarrea / colitis	Diarrhea or colitis
Енурез	Enuresis	Enuresi	Enuresis
Закреп	Estreñimiento	Restrenyiment	Constipation
Фіброміалгія	Fibromialgia	Fibromiàlgia	Fibromyalgia
Гастрит	Gastritis	Gastritis	Gastritis
Гемофілія	Hemofilia	Hemofilia	Hemophilia

Гепатит	Hepatitis	Hepatitis	Hepatitis
Грижа	Hernia	Hèrnia	Hernia
Лейкемія	Leucemia	Leucèmia	Leukemia
Запалення легенів	Neumonía	Pneumònia	Pneumonia
Остеопороз	Osteoporosis	Osteoporosi	Osteoporosis
Отит	Otitis	Otitis	Otitis
Хвороба Панкersona	Párkinson	Pàrkinson	Parkinson's
СНІД	Sida	Sida	AIDS
Туберкулез	Tuberculosis	Tuberculosi	Tuberculosis
Виразка	Úlcera	Úlcera	Ulcer
Варикоз	Varices	Varius	Varicose veins

**Назви захворювань та симптомів****Para indicar una dolencia o un síntoma****Per a indicar una dolença o un síntoma****To indicate an ailment or symptom****У мене гарячка****Tengo fiebre****Tinc febre****I have a fever**

<b>Що з Вами?</b>	<b>¿Qué le pasa?</b>	<b>Què li passa?</b>	<b>What's wrong?</b>
Які у Вас симптоми?	¿Cuáles son los síntomas?	Quins símptomes té?	What are the symptoms?
У мене болить голова	Me duele la cabeza	Em fa mal el cap Tinc maldecap	My head hurts I have a headache
У мене болить шлунок	Me duele el estómago	Em fa mal l'estómac	My stomach hurts I have a stomachache
У мене болить спина	Me duele la espalda	Em fa mal l'esquena	My back hurts I have back pain
У мене болить горло	Me duele la garganta	Em fa mal la gola	My throat hurts I have a sore throat
У мене болить у грудях	Me duele el pecho	Em fa mal el pit	My chest hurts I have chest pain
У мене болить (частина тіла в однині)	Me duele... (Cualquier parte del cuerpo en singular)	Em fa mal.... (singular)	My ..... hurts (singular)
У мене болять (частина тіла в множенні)	Me duelen... (Cualquier parte del cuerpo en plural)	Em fan mal ... (plural)	My..... hurt (plural)

У мене гарячка	Tengo fiebre	Tinc febre	I have a fever
У мене озноб	Tengo escalofríos	Tinc calfreds	I have chills
У мене холодний піт	Tengo sudores fríos	Tinc suor freda	I have cold sweats
Мене нудить	Tengo náuseas	Tinc vòmits	I have nausea
У мене підвищена кислотність	Tengo acidez	Tinc acidesa	I have reflux
У мене гази	Tengo gases	Tinc gasos	I have gas
У мене прищі	Tengo granos	Tinc grans	I have pimples
У мене екзема	Tengo eccemas	Tinc èczemes	I have eczema
У мене кашель	Tengo tos	Tinc tos	I have a cough
У мене коліт	Tengo colitis	Tinc colitis	I have colitis
У мене закреп	Tengo estreñimiento	Tinc restrenyiment	I am constipated
У мене свербіж	Tengo picores	Tinc picors	I have itches
У мене важкість в ногах	Tengo pesadez de piernas	Tinc les cames pesades	I have heavy legs
Мене зараз знудить	Tengo ganas de vomitar	Tinc ganes de vomitar	I want to vomit
Не можу дихати	No puedo respirar	No puc respirar	I can't breathe
Не можу мочитися	No puedo orinar	No puc orinar	I can't pee
Погано бачу	No veo bien	No m'hi veig bé	I can't see well
Погано чую	No oigo bien	No escolte bé	I don't hear well
Погано сплю	No duermo bien	No dorm bé	I don't sleep well
Не маю апетиту	No tengo ganas de comer	No tinc gana/fam	I am not hungry

# 19

## Назвати медичний заклад Para indicar un centro de salud Per a indicar un centre de salut To indicate a health centre



*Mій двоюрідний брат у лікарні*

*Mi primo está en el hospital  
El meu cosí és a l'hospital  
My cousin is in the hospital*

В якій ти лікарні?	¿Dónde estás ingresado/a?	On estàs ingressat/da	Where are you admitted to?
Я знаходжуся/лежу в ...	Estoy ingresado/a en...	Estic ingressat/da en/a...	I am admitted to...
СПА центр	El balneario	El balneari	Spa
Клініка детоксикації	El centro de desintoxicación	El centre de desintoxicació	Detox centre
Реабілітаційний центр	El centro de rehabilitación	El centre de rehabilitació	Rehab centre
Медичний заклад	El centro de salud	El centre de salut	Health centre
Лікарня / шпиталь	El centro hospitalario	El centre hospitalari	Hospital centre
Ветеринарна клініка	El centro veterinario	El centre veterinari	Veterinary centre
Клініка	La clínica	La clínica	Clinic
Стоматологічна клініка	La clínica dental	La clínica dental	Dental clinic
Кабінет лікаря	El consultorio médico	El consultori mèdic	Doctor's office
Аптека	La farmacia	La farmàcia	Pharmacy
Геріатричний кабінет	El geriátrico	El geriàtric	Retirement home
Лікарня	El hospital	L'hospital	Hospital
Оптика	La óptica	L'òptica	Optician
Гуртожиток	La residencia	La residència	Residence
Реанімація	La unidad de cuidados intensivos (UCI)	La unitat de cures intensives	Intensive Care Unit (ICU)
Медпункт	La enfermería	La infermeria	Infirmary

Пологовий будинок	El hospital materno infantil	L'hospital matern infantil	Maternal Child Hospital
Опікове відділення	La unidad de quemados	La unitat de cremats	Burned unit
Перша допомога	Los primeros auxilios	Els primers auxilis	First Aid
Страхова компанія	La mutua de seguros	La mútua d'assegurances	Mutual insurance company
Відділення невідкладної допомоги	Las urgencias médicas	Les urgències mèdiques	Medical emergencies

# 20

## Назви для родинних відносин Para indicar el parentesco Per a indicar el parentiu To indicate kinship



**Наша племінниця - адвокатю**  
**Nuestra sobrina es abogada**  
**La nostra neboda és advocada**  
**Our niece is a lawyer**

Сім'я / родина	La familia	La família	The family
Родичі	Los parientes	Els parents	Relatives
Батьки	Los padres	Els pares	Parents
Батько	El padre	El pare	Father
Прийомний батько	El padre adoptivo	El pare adoptiu	The adoptive father
Прийомна мати	La madre adoptiva	La mare adoptiva	The adoptive mother
Мати	La madre	La mare	Mother
Діти	Los hijos	Els fills	Children
Син	El hijo	El fill	Son
Донька	La hija	La filla	Daughter
Прийомний син	El hijo adoptado	El fill adoptiu	The adopted son
Прийомна донька	La hija adoptada	La filla adoptiva	The adopted daughter
Бабуся і дідусь	Los abuelos	Els iaios/ avis	Grandparents
Дідусь	El abuelo	El iaio/avi	Grandfather
Бабуся	La abuela	La iaia/ àvia	Grandmother
Тітка та дідько	Los tíos	Els oncles	Uncles
Дядько	El tío	L'oncle	Uncle
Тітка	La tía	La tia	Aunt
Брати та сестри	Los hermanos	Els germans	Siblings
Брат	El hermano	El germà	Brother
Сестра	La hermana	La germana	Sister
Двоюрідні брат та сестра	Los primos	Els cosins	Cousins
Двоюрідний брат	El primo	El cosí	Cousin
Двоюрідна сестра	La prima	La cosina	Cousin
Свекри / тесть та теща	Los suegros	Els sogres	Parents-in-law

Свекр / тесь	El suegro	El sogre	Father-in-law
Свекруха / теща	La suegra	La sogra	Mother-in-law
Свояки	Los cuñados	Els cunyats	Brothers-in-law
Свояк	El cuñado	El cunyat	Brother-in-law
Своячка	La cuñada	La cunyada	Sister-in-law
Зять	El yerno	El gendre	Son-in-law
Невістка	La nuera	La nora	Daughter-in-law

# 21

## Назви предметів одягу та аксесуарів Para indicar las prendas de vestir y los complementos Per a indicar les peces de roba i els complements To indicate clothing and accessories



*Тобі подобається моя спідниця?  
¿Te gusta mi falda?  
T'agrada la meua falda?  
Do you like my skirt?*

Одяг	Ropa	Roba	Clothes
Пальто	Abrigo	Abric	Coat
Піджак / жакет	Chaqueta	Jaqueta	Jacket
Спідниця	Falda	Falda	Skirt
Сорочка	Camisa	Camisa	Shirt
Штани	Pantalón	Pantalons	Trousers
Футболка	Camiseta	Samarreta	T-shirt
Чоботи	Botas	Botes	Boots
Шльопанці	Chanclas	Xanclletes	Flip flops
Шорти	Pantalón corto	Pantalons curts	Shorts
Кросівки	Zapatillas Deportivas	Sabatilles esportives	Trainers
Сукня	Vestido	Vestit	Dress
Свetr	Jersey	Jersei	Sweater
Бікіні	Bikini	Biquini	Bikini
Купальник	Bañador	Banyador	Swimsuit
Шкарpetки	Calcetines	Calcetins	Socks
Спортивний костюм	Chándal	Xandall	Tracksuit
Піжама	Pijama	Pijama	Pyjamas
Сандалі	Sandalias	Sandàlies	Sandals
Плащ	Chubasquero	Impermeable	Raincoat
Блуза	Blusa	Brusa	Blouse

Капці	Zapatillas de estar por casa	Sabatilles d'estar per casa	Slippers
<b>Аксесуари</b>	<b>Complementos</b>	<b>Complements</b>	<b>Accessories</b>
Маска	Mascarilla	Màscara	Face mask
Краватка	Corbata	Corbata	Tie
Черевики	Zapatos	Sabates	Shoes
Сумка	Bolso	Bossa	Bag
Гаманець	Monedero	Moneder	Wallet
Рукавички	Guantes	Guants	Gloves
Підтяжки	Tirantes	Tirants	Braces
Гаманець	Cartera	Cartera	Purse
Капелюх	Sombrero	Barret	Hat
Шапка	Gorra	Gorra	Cap
Парасоля	Paraguas	Paraigua	Umbrella
Хустка	Pañuelo	Mocador	Handkerchief
Шалик	Chal	Xal	Shawl
Шарф	Bufanda	Bufanda	Scarf
Окуляри	Gafas	Ulleres	Glasses
Ремінь	Cinturón	Cinturó	Belt

**Поїсти в закладі харчування**  
**Para comer fuera de casa**  
**Per a menjar fora de casa**  
**To eat out**



**Я обожнюю фрукти**  
**Me encanta la fruta**  
**M'encanta la fruita**  
**I love fruit**

<b>Їжа</b>	<b>La comida</b>	<b>El menjar</b>	<b>Food</b>
Напої	La bebida	La beguda	Drink
Сніданок	El desayuno	El desdejuni	Breakfast
Обід	El almuerzo	L'esmorzar	Lunch
Їжа	La Comida	El dinar	Lunch
Полуденок	La merienda	El berenar	Snack
Вечеря	La cena	El sopar	Dinner
М'ясо	La carne	La carn	Meat
Риба	La pescado	El peix	Fish
Овочі	Las verduras	Les verdures	Vegetables
Фрукти	Las frutas	Les fruites	Fruit
Крупи	Los cereales	Els cereals	Cereal
Бобові	Las legumbres	Els llegums	Legumes
Цукор	El azúcar	El sucre	Sugar
Сіль	La sal	La sal	Salt
Олія	El aceite	L'oli	Oil
Спеції	Las especias	Les espècies	Spices
Перець	La pimienta	El pebre	Pepper
Хліб	El pan	El pa	Bread
Цільнозерновий хліб	El pan integral	El pa integral	Whole bread
Борошно	La harina	La farina	Flour
Яйця	Los huevos	Els ous	Eggs
<b>Меню</b>	<b>El menú</b>	<b>El menú</b>	<b>The menu</b>
Перша страва	Primer plato	Primer plat	First course
Друга страва	Segundo plato	Segon plat	Second course
Десерт	Postre	Les postres	Dessert

<b>М'ясо</b>	<b>La carne</b>	<b>La carn</b>	<b>Meat</b>
Яловичина	Buey	Bou	Ox
Конина	Caballo	Cavall	Horse
Свинина	Cerdo	Porc	Pork
Кролик	Conejo	Conill	Rabbit
Баранина	Cordero	Corder	Lamb/mutton
Корейка	Lomo	Llomello	Loin
Індичина	Pavo	Paó	Turkey
Телятина	Ternera	Vedella	Veal/beef
Курятини / куриця	Pollo	Pollastre	Chicken

<b>Риба</b>	<b>El pescado</b>	<b>El peix</b>	<b>Fish</b>
Кальмари	Calamares	Calamars	Calamari
Риба-меч	Emperador	Emperador	Swordfish
Хек	Merluza	Lluç	Hake
Морський окунь	Mero	Anfós	Grouper
Путасу	Pescadilla	Llucet	Whiting
Восьминіг	Pulpo	Polp	Octopus
Сардина	Sardina	Sardina	Sardine
Сепія	Sepia	Sépia	Cuttlefish
Тріска	Bacalao	Bacallà	Cod
<b>Десерт</b>	<b>El postre</b>	<b>El postre</b>	<b>Dessert</b>
Флан	Flan	Flam	Crème caramel
Полуниця з вершками	Fresas con nata	Maduixes amb nata	Strawberries with cream
Сезонні фрукти	Fruta del tiempo	Fruita del temps	Fresh fruit
Морозиво з	Helado de...	Gelat de...	Ice cream...
Фруктовий салат	Macedonia de frutas	Macedònia de fruites	Fruit salad
Мус із	Mousse de...	Mousse de ...	... mousse
Натільяс	Natillas	Natilles	Custard
Торт із	Tarta de...	Coca de...	... cake
<b>Овочі</b>	<b>La verdura</b>	<b>La verdura</b>	<b>Vegetable</b>
Мангольд / листовий буряк	Acelgas	Bledes	Chard
Артишоки	Alcachofas	Carxofes	Artichokes
Солодка картопля	Boniato	Moniato	Sweet potato
Кабачок	Calabacín	Carabasseta	Zucchini
Гарбуз	Calabaza	Carabassa	Pumpkin
Капуста	Col	Col	Cabbage
Цвітна капуста	Coliflor	Coliflor	Cauliflower
Спаржа	Espárragos	Espàrrecs	Asparagus
Шпинат	Espinacas	Espinacs	Spinach
Горох	Guisantes	Pésols	Peas

Боби	Habas	Faves	Broad beans
Листя салату	Lechugas	Enciams	Lettuce
Ріпа	Nabos	Naps	Turnip
Огірки	Pepinos	Cogombres	Cucumbers
Перець	Pimientos	Pimentons/pebrots	Peppers
Буряки	Remolachas	Remolatxes	Beetroot
Помідори	Tomates	Tomates	Tomatoes
Морква	Zanahorias	Carlotes	Carrots
<b>Бобові</b>	<b>Las legumbres</b>	<b>Les llegums</b>	<b>Legumes</b>
Рис	Arroz	Arròs	Rice
Турецький горох / нут	Garbanzos	Cigrons	Chickpeas
Квасоля	Judías	Fesols	Beans
Сочевиця	Lentejas	Llentilles	Lentils
<b>Макаронні вироби</b>	<b>La pasta</b>	<b>La pasta</b>	<b>Pasta</b>
Каннелоні	Canelones	Canelons	Cannelloni
Спагетті	Espaguetis	Espaguetis	Spaghetti
Локшина	Fideos	Fideus	Noodles
Макарони	Macarrones	Macarrons	Macaroni
Локшина тальятели	Tallarines	Tallarins	Noodles
<b>Готові страви</b>	<b>Los platos cocinado</b>	<b>Els plats cuinats</b>	<b>Cooked dishes</b>
Тефтелі	Albóndigas de carne	Mandonguilles de carn	Meatballs
Тефтелі з трісکи	Albóndigas de bacalao	Mandonguilles de bacallà	Cod meatballs
Крокети	Croquetas	Croquetes	Croquettes
Салат	Ensalada	Ensalada/amanida	Salad
Салат олів'є	Ensaladilla rusa	Ensalada russa	Spanish potato salad
Закуски	Entremeses	Entremesos	Starter
Фідеуа	Fideuà	Fideuà	Fideua
Рагу з телятини	Guisado de ternera	Guisat de vedella	Veal stew
Паелья	Paella	Paella	Paella
Картопля з гострим соусом	Patatas bravas	Creïlles braves	Spicy potatoes
Суп з...	Sopa de...	Sopa de ...	... soup
Тортілья / Омлет з...	Tortilla de...	Truita de ...	... omelette
Бутерброд • змішаний (хамон та сир) • овочевий	Sándwich • mixto (jamón y queso) • vegetal	Sandvitx • mixt (pernil i formatge) • vegetal	Mixed sandwich (ham and cheese) vegetable
Гамбургер • простий • подвійний	Hamburguesa • simple • doble	Hamburguesa • simple • doble	Burger • Simple

• великий	• completa	• completa	• Double • complete
<b>Охолоджені напої</b>	<b>Las bebidas frías</b>	<b>Les begudes fredes</b>	<b>Cold drinks</b>
<b>Вода</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• З газом</li><li>• Без газу</li></ul>	<b>Agua</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• con gas</li><li>• sin gas</li></ul>	<b>Aigua</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• amb gas</li><li>• sense gas</li></ul>	<b>Water</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• sparklingwater</li><li>• still water</li></ul>
<b>Вино</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Червоне</li><li>• Рожеве</li><li>• Біле</li></ul>	<b>Vino</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• tinto</li><li>• rosado</li><li>• blanco</li></ul>	<b>Vi</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• negre</li><li>• rosat</li><li>• blanc</li></ul>	<b>Wine</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Red</li><li>• rosé</li><li>• white</li></ul>
<b>Пиво</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Алкогольне</li><li>• Безалкогольне</li></ul>	<b>Cerveza</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• con alcohol</li><li>• sin alcohol</li></ul>	<b>cervesa</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• amb alcohol</li><li>• sense alcohol</li></ul>	<b>Beer</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• alcoholicbeer</li><li>• alcohol-free beer</li></ul>
<b>Освіжаючі напої</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• З цукром</li><li>• Без цукру</li><li>• Без кафеїну</li></ul>	<b>Refresco</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• con azúcar</li><li>• sin azúcar</li><li>• sin cafeína</li></ul>	<b>refresc</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• amb sucre</li><li>• sense sucre</li><li>• sense cafeïna</li></ul>	Soft drink <ul style="list-style-type: none"><li>• with sugar</li><li>• sugarfree</li><li>• caffeine-free</li></ul>
Сангрія	Sangría	Sangria	Sangria
Сік з...	Zumo de...	Suc de...	... juice
Орчата	Horchata	Orxata	Tiger nutmilk
Молочний коктейль з ...	Batido de...	Batut de ...	.... milkshake
<b>Гарячі напої</b>	<b>Las bebidas calientes</b>	<b>Les begudes calentes</b>	<b>Hot drinks</b>
Кава	Café	Cafè	Coffee
Кава з молоком	Café con leche	Cafè amb llet	White coffee
Кава без кафеїну	Café descafeinado	Cafè descafeïnat	Decaffeinatedcoffee
Гарячий шоколад	Chocolate	Xocolata	Hot Chocolate
Кава з молоком	Cortado	Tallat	Macchiato
Відвар	Infusiones	Infusions	Infusion/herbal tea
Чай	Té	Te	Tea
<b>Заклади</b>	<b>Los locales</b>	<b>Els locals</b>	<b>The locals</b>
Кафе-морозиво	La heladería	La gelateria	Ice cream shop
Кондитерська	La pastelería	La pastisseria	Bakery
Круасан	La cruasantería	La croissanteria	Croissant shop

Шведський стіл	El buffet libre	El bufet lliure	All-you-can-eat restaurant
Готель	El hotel	L'hotel	Hotel
Кафетерій	La cafetería	La cafeteria	Cafeteria
Ресторан	El restaurante	El restaurant	Restaurant
Піцерія	La pizzería	La pizzeria	Pizzeria
Бар	El bar	El bar	Bar
Пивний ресторан	La cervecería	La cerveseria	Pub
Самообслуговування	El autoservicio	L'autoservei	Self-service
Корисні фрази	Frases útiles	Frases útils	Useful phrases
Чи можете ви принести мені... будь ласка?	¿Puede traerme un/una...por favor?	Pot portar-me un/una... per favor?	Can you bring me a ... please?
Не могли б ви трохи підігріти, будь ласка?	¿Podría calentarlo un poco más, por favor	Podria calfar-lo un pocmés?	Could you heat it, please?
Що ви рекомендуєте?	¿Qué me recomienda?	Què em recomana?	What would you recommend?
Чи можете ви принести мені ще...	¿Puede traerme otro/a...?	Pot portar-me un/a altre/a...?	Can you bring me another ...?
Ще трохи хліба, будь ласка.	Un poco más de pan, por favor.	Un poc més de pa, per favor.	A little more bread, please.
Чи є у вас сахарин?	¿Tiene sacarina?	Té sacarina?	Do you have saccharine?
У вас є перець?	¿Tiene pimienta?	Té pebre?	Do you have pepper?
Дуже смачно	Está muy bueno	Està molt bo	It's very good
Смачно	Está delicioso	Està boníssim	It's delicious
Солодке	Está dulce	Està dolç	It's sweet
Солоне	Está salado	Està salat	It's salty
Сире	Está crudo	Està cru	It's raw
Недоварене / недосмажене	Está poco hecho	Està poc fet	It's rare
Переварене / пересмажене	Está demasiado hecho	Està massa fet	It's overcooked

# 23

## Подзвонити по телефону Para llamar por teléfono Per a telefonar To make a phone call



**Мені потрібен телефон мерії**  
**Necesito el teléfono del ayuntamiento**  
**Necessite el telèfon de l'ajuntament**  
**I need the town hall telephone number**

Стаціонарний телефон	Teléfono fijo	Telèfon fix	Landline
Мобільний телефон	Teléfono móvil	Telèfon mòbil	Mobile phone
Громадський телефон	Teléfono público	Telèfon públic	Public phone
Приватний телефон	Teléfono privado	Telèfon privat	Private telephone
Робочий телефон	Teléfono del trabajo	Telèfon del treball	Work phone
Переговорний пункт	Locutorio	Locutori	Phone booth
Телефонна будка	Cabina telefónica	Cabina Telefónica	Phone booth
Який у тебе номер телефону?	¿Cuál es tu número de teléfono?	Quin és el teu número de telèfon?	What is your phone number?
Мій номер телефону...	Mi número de teléfono es el...	El meu número de telèfon és...	My phone number is...
Зайнято	Está comunicando	Està comunicant	It's engaged
Лінія зайнята	La línea está ocupada	La línia està ocupada	The line is busy
Не відповідає	No contesta	No respon	Does not answer
Набраного телефону не існує	El teléfono marcado no existe	El telèfon marcat no existeix	Dialed phone does not exist
Цьому абоненту тимчасово	Este abonado tiene restringidas	Aquest abonat té restringides temporalment les	This subscriber has temporarily

заборонені вхідні дзвінки	temporalmente las llamadas entrantes	telefonades entrants	restricted the incoming calls
Ало!	iDiga!	Diga'm!	Hello?(informal) How can I help you?(formal)
З ким я розмовляю?	¿Con quién hablo?	Amb qui parle?	Who am I speaking to, please?
Хто телефонує?	¿De parte de quién?	De part de qui?	Who is calling?
Ви помилилися номером	Se ha equivocado de número	S'ha equivocat de número	This is the wrong number
Я ...	Soy ...	Soc...	This is ...
Чи можу я поговорити з...?	¿Puedo hablar con...?	Puc parlar amb...?	Can I speak to ...?
Є...?	¿Está...?	Està...?	Is...?
Чи є пан/пані...?	¿Está el/la señor/a...?	Està el Sr./Sra?	Is Mr/Ms...?
Це займе багато часу?	¿Tardará mucho?	Tardarà molt?	Will it be long ?
Ви можете передати йому повідомлення?	¿Puede darle un encargo?	Puc deixar-li un encàrrec?	Can I leave him/her a message?
Ви можете залишити повідомлення?	¿Puede dejarle un aviso?	Pot deixar-li un avís?	Can you leave him/her a message?

**Відправити грошовий переказ**  
**Para enviar un giro postal**  
**Per a enviar un gir postal**  
**To send a money order**



**Я відправляю грошовий переказ  
моїй родині**  
**Enviaré un giro postal a mi familia**  
**Enviaré un gir postal a la meua  
família**  
**I will send a money order to my family**

Переказ	Giro	Gir	Order
Грошовий переказ	Giro postal	Gir postal	Money order
Переказ грошей	Envío de dinero	Enviament de diners	Sending of money
Надіслана сума	Cantidad enviada	Quantitat enviada	Amount sent
Пункт призначення (місто, країна)	Destino (ciudad, país)	Destinació (ciutat,país)	Destination (city, country)
Тип валюти для оплати при отриманні	Tipo de moneda a pagar en el destino	Tipus de moneda a pagar en la destinació	Type of currency to pay in the destination
Сума (прописом)	Cantidad (en palabras)	Quantitat (en paraules)	Quantity (in words)
Бенефіціар (Особа, яка отримує)	La persona beneficiaria (Persona que lo recibe)	La persona beneficiària (Persona que el rep)	The beneficiary (Person who receives it)
Відправник (Особа, яка надсилає)	La persona remitente (Persona que lo envía)	La persona remetent (Persona que l'envia)	The sending person (Person who sends it)
Підпис	Firma	Firma/signatura	Signature
Дата	Fecha	Data	Date

Мені потрібно/хочу надіслати грошовий переказ	Necesito/quiero enviar un giro a ...	Necessite/vull enviar un gir a ...	I need/I want to send a money order...
Код ...	La clave es...	La clau es ...	The key is...

# 25

## Шукати роботу Para buscar trabajo Per a buscar treball To look for a job



**Я підписав трудовий договір  
He firmado el contrato de trabajo  
He signat el contracte de treball  
I have signed the employment contract**

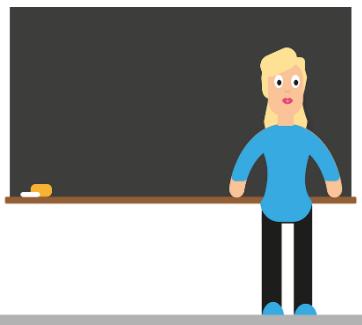
Професія	Profesión	Professió	Profession
Праця / ремесло	Oficio	Ofici	Job
Робота	Trabajo	Treball	Job
Професія/Працевлаштування	Ocupación/ Empleo	Ocupació	Occupation
Бюро з найнятості	Oficina de empleo	Oficina d'ocupació	Job centre
Валенсійська служба з найнятості	Servicio Valenciano de Ocupación	Servei Valencià d'Ocupació	Valencian Employment centre
Національний інститут з найнятості	Instituto Nacional de Empleo (INEM)	Institut Nacional d'Ocupació	National Employment Institute
Агентство тимчасової з найнятості	Empresa de trabajo temporal (ETT)	Empresa de Treball Temporal	Temporary employment company
Яка твоя професія?	¿Cuál es tu profesión?	Quina professió tens?	What's your job?
Ким ти працюєш?	¿Cuál es tu oficio?	Quin ofici tens?	What is your occupation?
Чим ти займаєшся?	¿A qué te dedicas?	A què et dediques?	What do you do for a living?
Яка твоя робота?	¿De qué trabajas?	De què treballeres?	What is your job?
Що ти робиш?	¿Qué haces?	Què fas?	What are you doing?

Я шукаю роботу	Estoy buscando trabajo	Estic buscant treball	I am looking for a job
Я... (професія)	Soy... (oficio)	Soc... (ofici)	I am ... (trade)
Робота (кимось)	Trabajo de...	Treballe de ...	I work as a/an...
Резюме (CV)	Curriculum Vitae (CV)	Currículum Vitae	Curriculum Vitae (CV)
Трудовий договір	Contrato de trabajo	Contracte de treball	Employment contract
Тимчасовий трудовий договір	Contrato temporal	Contracte temporal	Temporary contract
Безстроковий трудовий договір	Contrato fijo indefinido	Contracte fix indefinit	Indefinite permanent contract
Договір на стажування	Contrato en prácticas	Contracte en pràctiques	Training contract
Заробітна плата	Nómina	Nòmina	Payroll
Заробітна плата	Salario / jornal	Salari / jornal	Salary/ wage
Робочий день	Jornada laboral	Jornada laboral	Workday
Повний день	Jornada completa	Jornada completa	Full time
Неповний робочий день	Media jornada	Mitja jornada	Part time
Додаткові години	Horas extra	Hores extra	Overtime (OT)
Додаткова оплата	Paga extra	Jornal extra	Extra paycheck
Трудове життя	Vida laboral	Vida laboral	Working life
Досвід роботи	Experiencia laboral	Experiència laboral	Work experience
Оплачувана відпустка	Vacaciones remuneradas	Vacances pagades	Paid holidays
Робочий день	Día laborable	Dia laborable	Working day
Святковий день	Día festivo	Dia festiu/de festa	Public holiday
Податкова декларація	Declaración de hacienda	Declaració d'hisenda	Finance statement
Довідка про доходи	Declaracion de la renta	Declaració de la renda	Income statement
Лікарняний	Baja laboral	Baixa laboral	Labour leave
Я безробітний/а	Estoy parado/a	Estic aturat/da	I'm unemployed

Я працюю	Estoy trabajando	Estic treballant	I am working
Я активно працюю	Estoy en activo	Estic en actiu	I am employed
Я на пенсії	Estoy jubilado/a	Estic jubilat/da	I'm retired

# 26

## Назви професій Para indicar los oficios Per a indicar els oficis To list the jobs



**Я вчителька**  
**Soy maestra**  
**Soc mestra**  
**I am a teacher**

Юрист/ка	Abogado/a	Advocat/da	Lawyer
Актор / акторка	Actor/actriz	Actor/actriu	Actor/actress
Адміністратор/ка	Administrador/a	Administrador/a	Administrator
Офісний працівник/ця	Administrativo/a	Administratiu/va	Administrative
Страховий/а агент/ка	Agente de seguros	Agent d'assegurances	Insurance agent
Фермер/ка	Agricultor/a	Agricultor/a	Farmer
Художник/художниця	Artista	Artista	Artist
Санітар/ка	Auxiliar de enfermería	Auxiliar d'infermeria	Nursing assistant
Танцюрист/ка	Bailarín/a	Ballarí/na	Dancer
Пожежник/пожежниця	Bombero/a	Bomber/a	Fireman/woman
Оператор/ка	Cámara	Càmera	Cameraman/woman
Офіціант/ка	Camarero/a	Cambrer/a	Waiter/waitress
Співак/співачка	Cantante	Cantant	Singer
Листоноша	Cartero/a	Carter/a	Postman/woman
Слюсар/ка	Cerrajero/a	Manyà/ana	Locksmith
Хірург	Cirujano/a	Cirurgià/ana	Surgeon
Повар	Cocinero/a	Cuiner/a	Cook/chef
Агент/ка з продажу	Comercial	Comercial	Salesperson
Водій/ка	Conductor/a	Conductor/a	Driver
Будівельник/будівельниця	Constructor/a	Constructor/a	Builder
Склляр/ка	Cristalero/a	Vidrier/a	Glass dealer

Декоратор/ка	Decorador/a	Decorador/a	Decorator
Ілюстратор/ка	Dibujante/a	Dibuixant/a	Illustrator
Директор/ка	Director/a	Director/a	Principal/director
Електрик	Electricista	Electricista	Electrician
Підприємець/підприємиця	Empresario/a	Empresari/empresària	Entrepreneur
Полірувальник/полірувальниця	Encerador/a	Encerador/a	Polisher
Медсестра/медбрат	Enfermero/a	Infermer/a	Nurse
Письменник/ця	Escritor/a	Escriptor/a	Writer
Косметолог	Esteticista	Esteticista	Aesthetician
Студент/ка	Estudiante	Estudiant	Student
Фармацевт/ка	Farmacéutico/a	Farmacèutic/a	Pharmacist
Сантехнік	Fontanero/a	Llanterner/a	Plumber
Фотограф/ка	Fotógrafo/a	Fotògraf/a	Photographer
Агент/ка похоронного бюро	Funerario/a	Funerari/a	Funeral agent
Менеджер	Gestor/a	Gestor/a	Manager
Дослідник/ця	Investigador/a	Investigador/a	Investigator
Поденний/а робітник/робітниця	Jornalero/a	Jornaler/a	Day labourer
Ювелір	Joyer/a	Joier/a	Jeweler
Суддя	Juez/a	Jutge/jutgessa	Judge
Прибиральник/ця	Limpiador/a	Netejador/a	Cleaner
Вчитель/ка	Maestro/a	Mestre/a	Teacher
Візажист/ка	Maquillador/a	Maquillador/a	Make-up artist
Масажист/ка	Masajista	Massatgista	Massage therapist
Механік	Mecánico/a	Mecànic/a	Mechanic
Лікар/ка	Médico/a	Metge/metgessa	Doctor
Військовий/а	Militar	Militar	Soldier
Модель	Modelo	Model	Model
Кравчиня/кравець	Modisto/a	Modiste/a	Designer
Вихователь/ка	Monitor/a	Monitor/a	Instructor
Музикант/ка	Músico/a	Músic/a	Musician
Пекар/ка	Panadero/a	Forner/a	Baker
Перукар/ка	Peluquero/a	Perruquer/a	Hairdresser
Робітник – будівельник / робітниця - будівельниця	Peón de la construcción	Peó de la construcció	Construction worker
Робітник/ця-аграрій	Peón del campo	Peó del camp	Field labourer
Журналіст/ка	Periodista	Periodista	Journalist
Торговець/торговка рибою	Pescatero/a	Pescater/a	Fishmonger

Рибалка	Pescador/a	Pescador/a	Fisherman/ woman
Пілот	Piloto	Pilot	Pilot
Живописець	Pintor/a	Pintor/a	Painter
Подолог	Podólogo/a	Podòleg/a	Chiropodist
Поліцейський/а	Policía	Policia	Policeman/ woman
Ведучий/а	Presentador/a	Presentador/a	Host/hostess
Професор/ка	Profesor/a	Professor/a	Professor
Програміст/ка	Programador/a	Programador/a	Programmer
Психолог	Psicólogo/a	Psicòleg/a	Psychologist
Кур'єр	Repartidor/a	Repartidor/a	Delivery man/woman
Кравець/кравчиня	Sastre/a	Sastre/a	Tailor
Секретар/ка	Secretario/a	Secretari/a	Secretary
Зварювальник/ця	Soldador/a	Soldador/a	Welder
Різьбяр/ка	Tallista	Tallista	carver
Таксист/ка	Taxista	Taxista	Taxi driver
Лаборант/ка	Técnico/a de laboratorio	Tècnic/a de laboratori	Laboratory technician
Звукотехнік	Técnico/a de sonido	Tècnic/a de so	Sound technician
Робітник/ця хімчистки	Tintorero/a	Tintorer/a	Dry cleaner
Соціальний/а працівник/ця	Trabajador/a social	Treballador/a social	Social worker
Продавець/продавщиця	Vendedor/a	Venedor/a	Salesman/ woman
Лікар/ка ветеринар	Veterinario/a	Veterinari/a	Veterinarian
Охоронець	Vigilante/a	Vigilant/a	Security guard

**Назви дерев та квітів**  
**Para nombrar los árboles y las flores**  
**Per a anomenar els arbres i les flors**  
**To name the trees and flowers**



*Вчора ми посадили оливкове дерево*

*Ayer plantamos un olivo  
 Ahir vam plantar una olivera  
 Yesterday we planted an olive tree*

<b>Дерева</b>	<b>Los árboles</b>	<b>Els arbres</b>	<b>Trees</b>
Каштан	El castaño	El castanyer	Chestnut tree
Вишневе дерево	El cerezo	El cirerer	Cherry tree
Тополя	El chopo	El xop	Poplar
Лимонне дерево	El limonero	La llimera/ el llimoner	Lemon tree
Яблуня	El manzano	La pomera	Apple tree
Персикове дерево	El melocotonero	La bresquillera	Peach tree
Апельсинове дерево	El naranjo	El taronger	Orange tree
Оливкове дерево	El olivo	L'olivera	Olive tree
Пальма	La palmera	La palmera	Palm
Грушеве дерево	El peral	La perera	Pear tree
Сосна	El pino	El pi	Pine
Дуб	El roble	El roure	Oak
Кам'яний дуб	La encina	La carrasca	Holm oak
<b>Квіти</b>	<b>Las flores</b>	<b>Les flors</b>	<b>Flowers</b>
Кактус	El cactus	El cactus	Cactus
Гвоздика	El clavel	El clavell	Carnation
Герань	El geranio	El gerani	Geranium
Соняшник	El girasol	El gira-sol	Sunflower
Гортензія	La hortensia	L'hortènsia	Hydrangea
Жасмин	El jazmín	El gessamí	Jasmine
Лілія	El lirio	El lliri	Lily
Ромашка	La margarita	La margarida	Daisy
Троянда	La rosa	La rosa	Rose
Фіалка	La violeta	La violeta	Violet

**Зайнятися спортом**  
**Para practicar un deporte**  
**Per a practicar un esport**  
**To practise a sport**



*Намагаюся бігати кожного  
дня*  
*Intento correr todos los días*  
*Intente córrer tots els dies*  
*I try to run every day*

Атлетика	El atletismo	L'atletisme	Athletics
Бадміnton	El bádminton	El bàdminton	Badminton
Баскетбол	El baloncesto	El bàsquet	Basketball
Гандбол	El balonmano	L'handbol	Handball
Бейсбол	El béisbol	La beisbol	Baseball
Бокс	El boxeo	La boxa	Boxing
Велоспорт	El ciclismo	El ciclisme	Cycling
Крикет	El críquet	El criquet	Cricket
Верхова їзда	La equitación	L'equitació	Riding
Фехтування	La esgrima	L'esgrima	Fencing
Футбол	El fútbol	El futbol	Football
Художня гімнастика	La gimnasia rítmica	La gimnàstica rítmica	Artistic gymnastics
Гольф	El golf	El golf	Golf
Важка атлетика	La halterofilia	L'halterofilia	Weightlifting
Хокей	El jockey	El joquei	Jockey
Дзюдо	El judo	El judo	Judo
Боротьба	La lucha	La lluita	Wrestling
Плавання	La natación	La natació	Swimming
П'ятиборство	El pentatlón	El pentatló	Pentathlon
Веслування на каное	El piragüismo	El piragüisme	Canoeing
Поло	El polo	El polo	Polo
Веслування	El remo	El rem	Rowing
Регбі	El rugby	El rugbi	Rugby
Теквондо	El taekwondo	El taekwondo	Taekwondo

Теніс	El tenis	El tennis	Tennis
Настільний теніс	El tenis de mesa	El tennis de taula	Table tennis
Стрільба з лука	El tiro con arco	El tir amb arc	Archery
Олімпійська стрільба	El tiro olímpico	El tir olímpic	Olympic shooting
Триатлон	El triatlón	El triatló	Triathlon
Плавання	La vela	La vela	Sailing
Волейбол	El voleibol	El voleibol	Volleyball
Водне поло	El water-polo	El waterpolo	Waterpolo

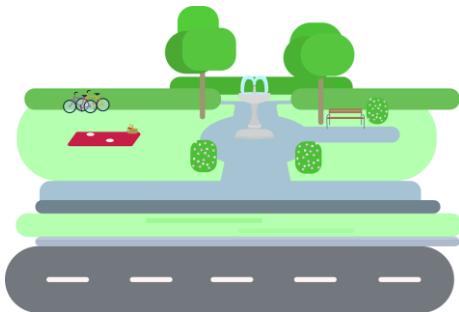
# 29

## Назви частин міста

Para indicar los lugares de una ciudad

Per a indicar els llocs d'una ciutat

To indicate the places of a city



**Парк знаходиться в кінці вулиці**

*El parque está al final de la calle*

*El parcestà al final del carrer*

**The park is at the end of the street**

Тротуар	La acera	La vorera	Sidewalk
Проспект	La avenida	L'avinguda	Avenue
Мікрорайон	El barrio	El barri	Quarter/ neighbourhood
Вулиця	La calle	El carrer	Street
Пішохідна вулиця	La calle peatonal	El carrer per als vianants	Pedestrian street
Дорога	La calzada	La calçada	Road
Шосе	La carretera	La carretera	Highway
Велосипедна доріжка	El carril bici	El carril bici	Bike lane
Автобусна смуга	El carril bus	El carril bus	Bus lane
Перехрестя	El cruce	L'encreuament	Crossing
Район	El distrito	El districte	District
Будівля	El edificio	L'edifici	Building
Кільце	La glorieta	La glorieta	Roundabout
Сад	El jardín	El jardí	Garden
Парк	El parque	El parc	Park
Прохід	El pasaje	El passatge	Passage
Прогулянка	El paseo	El passeig	Promenade
Пішохідний перехід	El paso de peatones	El pas per als vianants	Crosswalk
Двір	El patio	El pati	Courtyard
Площа	La plaza	La plaça	Square
Міст	El puente	El pont	Bridge
Світлофор	El semáforo	El semàfor	Traffic light

Шосе через населений пункт	La travesía	La travessia	Side street
Тунель	El túnel	El túnel	Tunnel
Блакитна зона паркування	La zona azul	La zona blava	Blue zone

**Географічні назви****Para indicar un lugar geográfico****Per a indicar un lloc geogràfic****To indicate a geographical place**

**Ми підемо на пляж**  
**Iremos a la playa**  
**Anirem a la platja**  
**We will go to the beach**

Канава	La acequia	La séquia	Irrigation ditch/channel
Мікрорайон	El barrio	El barri	Neighbourhood
Ліс	El bosque	El bosc	Woods
Мис	El cabo	El cap	Cape
Поле	El campo	El camp	Country
Місто	La ciudad	La ciutat	City
Континент	El continente	El continent	Continent
Гірський хребет	La cordillera	La serralada	Mountain chain/range
Узбережжя	La costa	La costa	Coast
Пустеля	El desierto	El desert	Desert
Затока	El golfo	El golf	Gulf
Острів	La isla	L'illa	Island
Озеро	El lago	El llac	Lake
Рівнина	La llanura	La planura	Plain/prairie
Море	La mar	La mar	Sea
Гора	La montaña	La muntanya	Mountain
Гора	El monte	El turó	Hill
Океан	El océano	L'oceà	Ocean
Країна	El país	El país	Country
Пляж	La playa	la platja	Beach
Провінція	La provincia	La província	Province
Село	El pueblo	El poble	Town
Річка	El río	El riu	River
Джунглі	La selva	La selva	Forest
Долина	El valle	La vall	Valley

# 31

## Назви громадських місць Para indicar un lugar público Per a indicar un lloc públic To indicate a public place



О котрій годині  
відчиняється бібліотека?  
¿A qué hora abre la biblioteca?  
A quina hora obri la biblioteca?  
What time does the library  
open?

Мерія/ратуша	El ayuntamiento	L'ajuntament	City Hall
Бібліотека	La biblioteca	La biblioteca	Library
Будинок культури	La casa de la cultura	La casa de la cultura	Arts centre
Кінотеатр	El cine	El cinema	Cinema
Цирк	El circo	El circ	Circus
Поліцейський відділок	La comisaría de policía	La comissaria de policia	Police station
Дискотека	La discoteca	La discoteca	Disco
Стадіон	El estadio	L'estadi	Stadium
Кінотека	La filmoteca	La filmoteca	Film library
Тренажерний зал	El gimnasio	El gimnàs	Gym
Емеротека	La hemeroteca	L'hemeroteca	Newspaper library
Будинок пристарілих	El hogar del jubilado	La llar del jubilat	Retirement home
Церква	La iglesia	L'església	Church
Переговорний пункт	El locutorio	El locutori	Phone booth
Мечеть	La mezquita	La mesquita	Mosque
Музей	El museo	El museu	Museum
Пошта	La oficina de correos	L'oficina de correus	Post office
Центр занятьості	La oficina de empleo	L'oficina d'ocupació	Employment centre
Муніципальний офіс	La oficina municipal	L'oficina municipal	Municipal office

Художня галерея	La pinacoteca	La pinacoteca	Art gallery
Басейн	La piscina	La piscina	Swimming pool
Спортивний комплекс	El polideportivo	El poliesportiu	Sports centre
Концертний зал	La sala de conciertos	La sala de concerts	Concert hall
Конференц-зал	La sala de conferencias	La sala de conferències	Conference room
Заклад для святкування	La sala de fiestas	La sala de festes	Party room
Театр	El teatro	El teatre	Theatre
Храм	El templo	El temple	Temple
Зоопарк	El zoológico	El zoològic	Zoo
Спортивний майданчик	El campo de deportes	El camp d'esports	Sports field
Школа	El colegio	El col·legi	School
Старша школа/ліцей	El instituto	L'institut	High school/secondary school
Університет	La universidad	La universitat	University
Навчальний заклад	El centro de estudios	El centre d'estudis	Study centre
Академія	La academia	L'acadèmia	Academy
Державна мовна школа	La escuela oficial de idiomas	L'escola oficial d'idiomes	Official School of Languages

**Висловити почуття**  
**Para expresar un sentimiento**  
**Per a expressar un sentiment**  
**To express a feeling**



**Я мрію мати друзів**  
**Me ilusiona hacer amigos**  
**M'il·lusiona fer amics**  
**I am excited to make friends**

Мені подобається...	Me gusta...	M'agrada	I like ...
Мені не подобається...	Me disgusta...	Em disgusta	I dislike...
Мене турбує...	Me molesta...	Em molesta	... bothers me
Я обожню...	Me encanta...	M'encanta	I love ...
Мене нервує...	Me pone nervioso/a...	Em posa nerviós/a	... makes me nervous
Мені стає сумно...	Me pone triste...	M'entristeix	... makes me sad
Мене дратує...	Me irrita...	M'irrita	... irritates me
Мене лякає...	Me horroriza...	M'horrortza	I am horrified by...
Я б хотів...	Me apetece...	M'aballeix	I would like...
Мене захоплює...	Me apasiona...	M'apassiona	I'm passionate about...
Я божеволію від...	Estoy loco/a por...	Estic boig/boja per...	I'm crazy about ...
Мене нудить...	Me pone enfermo/a...	Em posa malalt/a	... makes me sick
Я в захваті...	Me entusiasma...	M'entusiasma	I'm excited about...
Я мрію...	Me ilusiona...	M'il·lusiona	I'm excited about...
Мене розчаровує	Me desilusiona	Em desil·lusiona	... disappoints me
Мене мотивує...	Me motiva...	Em motiva	... motivates me

Мені весело...	Me alegra...	M'alegra	I'm glad ...
Це робить мене щасливим...	Me hace feliz...	Em fa feliç	It makes me happy...
Мене пригнічує...	Me deprime...	Em deprimeix	... depresses me
Мене деморалізує...	Me desmoraliza...	Em desmoralitza	... discourages me
Мені соромно...	Me avergüenza...	M'avergonyeix	I'm ashamed...
Це підбадьорює мене...	Me anima...	M'anima	It encourages me...
Я зневіряюсь...	Me desanima...	Em desanima	It discourages me ...
Мені стає нудно...	Me aburre...	M'avorreix	I get bored...
Я схвильований/а...	Me emociona...	M'emociona	I am excited...
Я зворушений/а...	Me conmueve...	Em commou	I am moved...
Мене втішає...	Me consuela...	Em consola	... comforts me
Мені розбиває серце...	Me desconsuela...	Em desconsola	... distresses me
Мені приємно...	Me satisface...	Em satisfà	I am pleased...

# 33

## Назви країн та національностей Para decir el país y la nacionalidad Per a dir el país i la nacionalitat To say the country and nationality



**Я українка**  
*Soy ucraniana*  
*Soc ucraïnesa*  
*I'm Ukrainian*

Звідки ти?	¿De dónde eres?	D' on ets?	Where are you from?
Я з Києва	Soy de Kiev	Soc del Kiev	I'm from Kyiv
Яка твоя національність?	¿Cuál es tu nacionalidad?	Quina nacionalitat tens?	What is your nationality?
Я марокканець/ка	Soy marroquí	Soc marroquí/ina	I am Moroccan
Де ти мешкаєш?	¿Dónde vives?	On vius?	Where do you live?
Я живу в Іспанії/Валенсії	Vivo en España /Valencia	Visc a Espanya/València	I live in Spain /Valencia

Континенти	Los continentes	Els continents	The continents
Європа	Europa	Europa	Europe
Азія	Asia	Àsia	Asia
Африка	Àfrica	Àfrica	Africa
Північна Америка Південна Америка	América del Norte América del Sur	Amèrica del Nord Amèrica del Sud	North America South America
Антарктида	Antàrtida	Antàrtida	Antarctica
Океанія	Oceanía	Oceania	Oceania

Мешканці	Los habitantes	Els habitants	The habitants
Європеєць/ка	Europeo/a	Europeu/Europea	European

Азіат/ка	Asiático/a	Asiàtic/a	Asian
Африканець/ка	Africano/a	Africà/na	African
північно-американець/ка південно-американець/ка	Norteamericano/a Sudamericano/a	Nord-americà/na Sud-americà/na	North American South American
Мешканець/мешканка Антарктиди	Antártico/a	Antàrtic/a	Antarctic
Мешканець/мешка нка Океанії	Oceánico/a	Oceànic/a	Oceanic

Країни <b>LOS PAÍSES</b> <b>ELS PAÏSOS</b> <b>COUNTRIES</b>	Національності <b>LAS NACIONALIDADES</b> <b>LES NACIONALITATS</b> <b>NATIONALITIES</b>
Афганістан	Афганець/ка
Afganistán	afgano/a
l'Afganistan	afganés/esa
Afghanistan	Afghan
Німеччина	Німець/німкеня
Alemania	alemán/a
Alemanyia	alemany/a
Germany	German
Анди	Мешканець/ка Анд
Andes (Los)	andino/a
Andes	andí/ina
Andes	Andean
Андорра	Мешканець/ка Андорри / андоррець
Andorra	andorrano/a
Andorra	andorrà/ana
Andorra	Andorran
Саудівська Аравія	Араб/ка
Arabia Saudí	árabe
Aràbia Saudita	àrab
Saudi Arabia	Arab
Алжир	Алжирець/ка
Argelia	argelino/a
Algèria	algerià/ana
Algeria	Algerian
Аргентина	Аргентинець/ка
Argentina	argentino/a
Argentina	argentí/na
Argentina	Argentinian

Австралія	Австралієць/ка
Australia	australiano/a
Austràlia	australià/ana
Australia	Australian
Австрія	Австрієць/австрійка
Austria	austriaco/a
Àustria	austríac/a
Austria	Austrian
Багами	Багамець/ка
Bahamas (Las)	bahamés/esa
Bahames (Les)	bahamià/ana
Bahamas (The)	Bahamian
Бельгія	Бельгієць/ка
Bèlgica	belga
Bèlgica	belga
Belgium	Belgian
Бенін	Бенінець/ка
Benín	beninés/esa
Benín	beninés/esa
Benin	Beninese
Бірма	Бірманець/ка
Birmania	birmano/a
Birmània	birmà/ana
Burma	Burmese
Болівія	Болівієць/ка
Bolivia	boliviano/a
Bolívia	bolivià/ana
Bolivia	Bolivian
Боснія і Герцеговіна	Боснієць/ка
Bosnia-Herzegovina	bosnio/a
Bòsnia i Hercegovina	bosnià/ana
Bosnia -Herzegovina	Bosnian
Бразилія	Бразилець/бразильянка
Brasil	brasileño/a
Brasil	brasiler/a
Brazil	Brazilian
Болгарія	Болгар/болгарка
Bulgaria	búlgaro/a
Bulgària	búlgar/a
Bulgaria	Bulgarian
Камбоджа	Камбоджиєць/ка
Camboya	camboyano/a
Cambodja	cambodjà/ana
Cambodia	Cambodian

Канада	Канадець/ка
Canadá	canadiense
Canadà	canadenc/enca
Canada	Canadian
Чилі	Чилієць/ка
Chile	chileno/a
Xile	xilé/ena
Chile	Chilean
Китай	Китаєць/китаянка
China	chino/a
Xina	xinés/esa
China	Chinese
Кіпр	Кіпріот/ка
Chipre	chipriota
Xipre	xipriota
Cyprus	Cypriot
Колумбія	Колумбієць/ка
Colombia	colombiano/a
Colòmbia	colombià/ana
Colombia	Colombian
Конго	Конголезець/конголезка
Congo (El)	congoleño/a
Congo (El)	congolés/esa
Congo	Congolese
Корея	Кореєць/кореянка
Corea	coreano/a
Corea	coreà/ana
Korea	Korean
Коста-Ріка	Костаріканець/ка
Costa Rica	costarricense
Costa Rica	costa-riqueny/a
Costa Rica	Costa Rican
Куба	Кубинець/ка
Cuba	cubano/a
Cuba	cubà/ana
Cuba	Cuban
Данія	Данець/данка
Dinamarca	danés/esa
Dinamarca	danés/esa
Denmark	Danish
Еквадор	Еквадорець/ка
Ecuador	ecuatoriano/a
Ecuador	equatorià/ana
Ecuador	Ecuadorian

Єгипет	Єгиптянин/ка
Egipto	egipcio/a
Egipte	egipci/a
Egypt	Egyptian
Шотландія	Шотландець/шотландка
Escocia	escocés/esa
Escòcia	escocés/esa
Scotland	Scottish
Іспанія	Іспанець/ка
España	español/a
Espanya	espanyol/a
Spain	Spanish
Сполучені Штати	Американець/ка
Estados Unidos (Los)	americano/a
Estats Units (Els)	americà/ana
United States (The)	American
Ефіопія	Ефіопець/ка
Etiopia	etíope
Etiopia	etíop
Ethiopia	Ethiopian
Філіппіни	Філіппінець/ка
Filipinas (Las)	filipino/a
Filipines (Les)	filipi/ina
Philippines	Filipino
Фінляндія	Фін/ка
Finlandia	finlandés/esa
Finlàndia	finlandés/esa
Finland	Finnish
Франція	Француз/француженка
Francia	francés/esa
França	francés/esa
France	French
Вельс	Валієць/валійка
Gales	galés/esa
Gal·les	gal·lés/esa
Wales	Welsh
Грузія	Грузин/ка
Georgia	georgiano/a
Geòrgia	georgià/ana
Georgia	Georgian
Греція	Грек/грекиня
Grecia	griego/a
Grècia	grec/ga
Greece	Greek

Гренландія	Гренландець/гренландка
Groenlandia	groenlandés/esa
Groenlàndia	groenlandés/esa
Greenland	Greenlander
Гватемала	Гватемалець/ка
Guatemala	guatemalteco/a
Guatemala	guatemalenc/a
Guatemala	Guatemalan
Гаїті	Гаїтянин/гаїтянка
Haití	haitiano/a
Haití	haitià/ana
Haiti	Haitian
Гаваї	Гаваєць/ка
Hawái	hawaiano/a
Hawaii	hawaià/a
Hawaii	Hawaiian
Голандія	Голандець/ка
Holanda	holandés/esa
Holanda	holandés/esa
Holland	Dutch
Гондурас	Гондурасець/ка
Honduras	hondureño/a
Hondures	hondureny/a
Honduras	Honduran
Угорщина	Угорець/ка
Hungría	húngaro/a
Hongria	hongarés/esa
Hungary	Hungarian
Індія	Індієць/індійка
India	indio/a
Índia	indi/a
India	Indian
Індонезія	Індонезієць/ка
Indonesia	indonesio/a
Indonèisia	indonesi/a
Indonesia	Indonesian
Англія	Англієць/англійка
Inglaterra	inglés/esa
Anglaterra	anglés/esa
England	English
Іран	Іранець/ка
Irán	iraní
Iran	iranià/ana
Iran	Iranian

Ірак	Іракець / жителька Іраку
Iraq	iraquí
Iraq	iraquià/ana
Iraq	Iraqi
Ірландія	Ірландець/ка
Irlanda	irlandés/esa
Irlanda	irlandés/esa
Ireland	Irish
Ісландія	Ісландець/ка
Islandia	islandés/esa
Islàndia	islandés/esa
Iceland	Icelander
Ізраїль	Ізраїльтянин/ка
Israel	israelita
Israel	israelita
Israel	Israeli
Італія	Італієць/ка
Italia	italiano/a
Itàlia	italià/ana
Italy	Italian
Ямайка	Ямаець/ка
Jamaica	jamaicano/a
Jamaica	jamaicà/ana
Jamaica	Jamaican
Японія	Японець/ка
Japón	japonés/esa
Japó	japonés/esa
Japan	Japanese
Йорданія	Йорданець/ка
Jordania	jordano/a
Jordània	jordà/ana
Jordan	Jordanian
Лаос	Лаосець/ка
Laos	laosiano/a
Laos	laosià/ana
Laos	Laotian
Ліван	Ліванець/ка
Líbano	libanés/esa
Líban	libanés/esa
Lebanon	Lebanese
Малазія	Малазієць/ка
Malasia	malasio/a
Malàisia	malaisi/a
Malaysia	Malaysian

Мальта	Мальтієць/мальтійка
Malta	maltés/esa
Malta	maltés/esa
Malta	Maltese
Марокко	Мароканець/ка
Marruecos	marroquí
Marroc	marroquí/ina
Morocco	Moroccan
Мексикам	Ексиканець/ка
México	mexicano/a
Mèxic	mexicà/ana
Mexico	Mexican
Молдова	Молдованець/ка
Moldavia	moldavo/a
Moldàvia	moldau/ava
Moldova	Moldovan
Монако	Монаканець/ка
Mónaco	monegasco/a
Mònaco	monegasc/a
Monaco	Monegasque
Монголія	Монголець/ка
Mongolia	mongol/a
Mongòlia	mongol/a
Mongolia	Mongolian
Мозамбік	Мозамбіканець/ка
Mozambique	mozambiqueño/a
Moçambic	moçambiqueños/esa
Mozambique	Mozambican
Непал	Непалець/ка
Nepal	nepalí/na
Nepal	nepalés/esa
Nepal	Nepali
Нікарагуа	Нікарагуанець/ка
Nicaragua	nicaragüense
Nicaragua	nicaragüenc/enca
Nicaragua	Nicaraguan
Нігерія	Нігерієць/ка
Nigeria	nigeriano/a
Nigèria	nigerià/ana
Nigeria	Nigerian

Норвегія	Норвежець/ка
Noruega	noruego/a
Noruega	noruec/ga
Norway	Norwegian
Нова Зеландія	Новозеландець/ка
Nueva Zelanda	neozelandés/esa
Nova Zelanda	neozelandés/esa
New Zealand	New Zealander
Пакістан	Пакістанець/ка
Pakistán	pakistaní
Pakistan	pakistanés/esa
Pakistan	Pakistani
Палестина	Палестинець/ка
Palestina	palestino/a
Palestina	palestí/ina
Palestine	Palestinian
Панама	Панамець/ка
Panamá	panameño/a
Panamà	panameny/a
Panama	Panamanian
Парагвай	Параґваєць/ка
Paraguay	paraguayo/a
Paraguai	paraguaià/ana
Paraguay	Paraguayan
Перу	Перуанець/ка
Perú	peruano/a
Perú	peruà/ana
Peru	Peruvian
Полінезія	Полінезієць/ка
Polinesia	polinesio/a
Polinèsia	polinesi/èisia
Polynesia	Polynesian
Польща	Поляк/полячка
Polonia	polaco/a
Polònia	polonés/esa
Poland	Polish
Португалія	Португалець/ка
Portugal	portugués/esa
Portugal	portugués/esa
Portugal	Portuguese
Пуерто-Ріко	Пуерторіканець/ка
Puerto Rico	puertorriqueño/a
Port Ric	porto-riqueny/a
Puerto Rico	Puerto Rican

Катар	Катарець/ка
Qatar	qatarí
Qatar	qatarià/ana
Qatar	Qatari
Об'єднане Королівство	Британець/ка
Reino Unido (El)	británico/a
Regne Unit (El)	britànic/a
United Kingdom	British
Домініканська Республіка	Домініканець/ка
República Dominicana (La)	dominicano/a
República Dominicana	dominicà/ana
Dominican Republic	Dominican
Румунія	Румунець/румунка
Rumania	rumano/a
Romania	romanés/esa
Romania	Romanese
Посія	Росіянин/ка
Rusia	ruso/a
Rússia	rus/russa
Russia	Russian
Сальвадор	Сальвадорець/ка
Salvador (El)	salvadoreño/a
Salvador (El)	salvadorenc/enca
Salvador	Salvadoran
Сенегал	Сенегалець/ка
Senegal	senegalés/esa
Senegal	senegalés/esa
Senegal	Senegalese
Сербія	Серб/ка
Serbia	serbio/a
Sèrbia	serbi/sèrbia
Serbia	Serbian
Сінгапур	Сінгапурець/ка
Singapur	singapurense
Singapur	singapurés/esa
Singapore	Singaporean
Сирія	Сирієць/ка
Siria	sirio/a
Síria	sirià/a
Syria	Syrian
Судан	Суданець/ка
Sudan	sudanés/esa
Sudan	sudanés/esa
Sudan	Sudanese

Швеція	Швед/ка
Suecia	sueco/a
Suècia	suec/a
Sweden	Swedish
Швецарія	Швецарець/ка
Suiza	suizo/a
Suisse	suís/issa
Switzerland	Swiss
Таїті	Таїтінин/ка
Tahití	tahitiano/a
Tahití	tahitià
Tahiti	Tahitian
Тайланд	Таєць/тайка
Tailandia	tailandés/esa
Tailàndia	tailandés/esa
Thailand	Thai
Туніс	Тунісець/ка
Túnez	tunecino/a
Tunísia	tunisià/a
Tunisia	Tunisian
Туреччина	Турок/туркеня
Turquía	turco/a
Turquia	turc/a
Turkey	Turkish
Україна	Українець/ка
Ucrania	ucraniano/a
Ucraïna	ucraïnés/esa
Ukraine	Ukrainian
Уругвай	Уругваєць/ка
Uruguay	uruguayo/a
Uruguai	uruguaià/ana
Uruguay	Uruguayan
Венесуела	Венесуелець/ка
Venezuela	venezolano/a
Veneçuela	veneçolà/ana
Venezuelan	Venezuelan
В'єтнам	Вє'тнамець/ка
Vietnam	vietnamita
Vietnam	vietnamita
Vietnam	Vietnamese
Ємен	Єменець/ка
Yemen	yemení
Iemen	iemenita
Yemen	Yemeni

**Назви закладів та крамниць****Para nombrar un establecimiento o una tienda****Per a anomenar un establiment o una botiga****To name an establishment or a store**

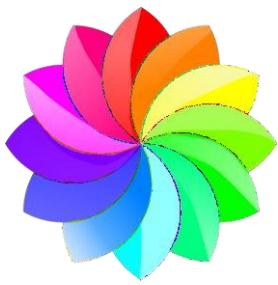
**Недалеко від дому є овочевий магазин**

**Hay una verdulería cerca de casa  
Hi ha una verduleria prop de casa  
There is a greengrocer near home**

Бар	El bar	El bar	Bar
Кафетерій	La cafetería	La cafeteria	Cafeteria
М'ясний магазин	La carnicería	La carnisseria	Butcher's
Аптека	La droguería	La drogueria	Drugstore
Кіоск	El estanco	L'estanc	The off-license / tobacconist's
Аптека	La farmacia	La farmàcia	Pharmacy
Господарський магазин	La ferretería	La ferreteria	Hardware store
Магазин квітів	La floristería	La floristeria	Florist
Магазин фруктів	La frutería	La fruiteria	Fruit shop
Пекарня	El horno/la panadería	El forn	Bakery
Ювелірні вироби	La joyería/la relojería	La joieria/la rellotgeria	The jewelry/watch maker's
Кіоск	El kiosco	El quiosc	Newsstand
Книгарня	La librería	La llibreria	Bookstore
Ринок	El mercado	El mercat	Market
Канцтовари	La papelería	La papereria	Stationery
Кондитерська	La pastelería	La pastisseria	Confectionery
Перукарня	La peluquería	La perruqueria	Barber shop

Парфумерія	La perfumería	La perfumeria	Perfumery
Рибний магазин	La pescadería	La pescateria	The fishmonger's
Ресторан	El restaurante	El restaurant	Restaurant
Супермаркет	El supermercado	El supermercat	Supermarket
Магазин	La tienda	La tenda/la botiga	Store /shop
Магазин електротоварів	La tienda de electricidad	La tenda d'electricitat	Electricity store / shop
Магазин побутової техніки	La tienda de electrodomésticos	La tenda d'electrodomèstics	Appliance store/ shop
Фотомагазин	La tienda de fotografía	La tenda de fotografia	Photography store / shop
Магазин меблів	La tienda de muebles	La tenda de mobles	Furniture store/ shop
Салон фарб	La tienda de pinturas	La tenda de pintures	Paint store/ shop
Магазин автозапчастин	La tienda de recambios del automóvil	La tenda de recanvis de l'automòbil	Car spare store/ shop
Магазин подарунків	La tienda de regalos	La tenda de regals	Gift shop
Магазин одягу	La tienda de ropa	La tenda de roba	Clothing store/ shop
Хімчистка	La tintorería	La tintoreria	Dry clean
Овочевий магазин	La verdulería	La botiga de verdures	Greengrocer
Магазин взуття	La zapatería	La sabateria	Shoe store/shop

**Назви кольорів**  
**Para indicar el color**  
**Per a indicar el color**  
**To indicate the color**



*Miй улюблений колір – фіолетовий.*

*Mi color favorito es el violeta  
 El meu color preferit és el violeta  
 My favorite color is purple*

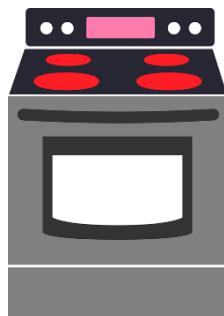
Жовтий	Amarillo/a	Groc/ga	Yellow
Індиго	Añil	Indi - anyil	Indigo
Синій	Azul	Blau/va	Blue
Бежевий	Beige	Beix	Beige
Білий	Blanco/a	Blanc/a	White
Блакитний	Celeste	celest	Light blue
Мідний	Cobre	Coure	Copper
Кремовий	Crema	Crema	Cream
Золотий	Dorado/a	Daurat/da	Gold
Фуксія	Fucsia	Fúcsia	Fuchsia
Гранатовий	Granate	Granat	Maroon
Сірий	Gris	Gris/a	Grey
Бузковий	Lila	Lila	Lilac
Лимонний	Limón	Llima	Lemon
Мальва	Malva	Malva	Mauve
Коричневий	Marrón	Marró	Brown
Фіолетовий	Morado/a	Morat/da	Purple
Помаранчевий	Naranja	Taronja	Orange
Чорний	Negro/a	Negre/a	Black
Охра	Ocre	Ocre	Ochre
Срібляний	Plateado/a	Platejat/da	Silver
Пурпурний	Púrpura	Porpra	Purple
Червоний	Rojo/a	Roig/ja	Red
Рожевий	Rosa	Rosa	Pink
Бірюзовий	Turquesa	Turquesa	Turquoise
Зелений	Verde	Verd/a	Green
Фіолетовий	Violeta	Violeta	Violet
Сапфіровий	Zafiro	Safir	Sapphire

**Назви транспортних засобів****Para nombrar los medios de transporte****Per a anomenar els mitjans de transport****To name the means of transport**

*Поїдемо в центр на метро  
Iremos al centro en metro  
Anirem al centre amb metro We  
will go to the center by metro*

Автобус	El autobús	L'autobús	Bus
Літак	El avión	L'avió	Plane
Легкий літак	La avioneta	L'avioneta	Plane
Човник	La barca	La barca	Boat
Човен	El barco	El vaixell	Ship / boat
Велосипед	La bicicleta	La bicicleta	Bike
Корабель	El buque	El vaixell	Ship
Вантажівка	El camión	El camió	Truck
Машина	El carro	El carro	cart
Автомобіль	El coche	El cotxe	Car
Фургон	La furgoneta	La furgoneta	van
Повітряна куля	El globo	El globus	Balloon
Вертоліт	El helicóptero	L'helicòpter	Helicopter
Метро	El metro	El metro	Subway
Мотоцикл	La motocicleta	La motocicleta	Motorcycle
Танкер	El petrolero	El petrolier	Oil tanker
Підводний човен	El submarino	El submarí	Submarine
Таксі	El taxi	El taxi	Taxi
Трактор	El tractor	El tractor	Tractor
Океанський лайнер	El transatlántico	El transatlàctic	Ocean liner
Пором	El transbordador	El transbordador	Shuttle
Трамвай	El tranvía	El tramvia	Tramway
Поїзд	El tren	El tren	Train

**Назви побутової техніки**  
**Para nombrar los electrodomésticos**  
**Per a anomenar els electrodomèstics**  
**To name appliances**



*Пічка зламана  
 El horno  
 está estropeado  
 El forn està espatllat  
 Oven doesn't work*

Кондиціонер	El aire acondicionado	L'aire condicionat	Air conditioning
Пилосос	El aspirador	L'aspirador	Vacuum cleaner
Блендер	La batidora	La batedora	Blender
Електрична кавоварка	La cafetera eléctrica	La cafetera elèctrica	Electric coffee maker
Обігрівач	La calefacción	La calefacció	Heating
Відеокамера	La cámara de video	La càmera de vídeo	Video camera / camcorder
Фотоапарат	La cámara fotográfica	La càmera fotogràfica	Camera
Будильник	El despertador	El despertador	Alarm clock
Стільниця	La encimera	La placa d'inducció	Countertop
Холодильник	El frigorífico	El frigorífic	Fridge
GPS	El GPS	El GPS	GPS
Пічка	El horno	El forn	Oven
Пральна машина	La lavadora	La rentadora	Washing-machine
Соковичавниця	La licuadora	La liquadora	Blender
Станок для гоління	La máquina de afeitar	La màquina d'afaitar	Shaving machine
Мікрохвильова піч	El microondas	El microones	Microwave
Комп'ютер	El ordenador	L'ordinador	Computer
Праска	La plancha	La planxa	Iron
Радіо	La radio	La ràdio	Radio

DVD-програвач	El reproductor de DVD	El reproductor de DVD	DVD player
MP3-плеєр	El reproductor de MP3	El reproductor de MP3	MP3 player
Відеоплеєр	El reproductor de video	El reproductor de vídeo	Video player
Фен для волосся	El secador de pelo	L' eixugacabells	Hair dryer
Сушарка	La secadora	L'eixugadora	Dryer
Стационарний телефон	El teléfono fijo	El telèfon fix	Landline
Мобільний телефон	El teléfono móvil	El telèfon mòbil	Cell phone
Телевізор	El televisor	El televisior	Television
Тостер	La tostadora	La torradora	Toaster
Вентилятор	El ventilador	El ventilador	Fan

**Назви видів мистецтв**  
**Para nombrar las actividades artísticas.**  
**Per a anomenar les activitats artístiques**  
**To name the artistic activities**



*Мені дуже подобається*

*meamp*

*Me divierte mucho el teatro*

*Em diverteix molt el teatre*

*I really enjoy the theater*

Архітектура	La arquitectura	L'arquitectura	Architecture
Спів	El canto	El cant	Singing
Кераміка	La ceràmica	La cerámica	Ceramic
Кіно	El cine	El cinema	Cinema
Цирк	El circo	El circ	Circus
Комікс	El cómic	El còmic	Comic
Танці	La danza	La dansa	Dance
Декор	La decoración	La decoració	Decoration
Малювання	El dibujo	El dibuix	Drawing
Дизайн	El diseño	El disseny	Design
Скульптура	La escultura	L'escultura	Sculpture
Фотографія	La fotografía	La fotografía	Photography
Ілюстрування	La ilustración	La il·lustració	Illustration
Література	La literatura	La literatura	Literature
Пантоміма	El mimo	El mim	Mime
Мода	La moda	La moda	Fashion
Музика	La música	La música	Music
Мюзикл	El musical	El musical	Musical
Читання	La narrativa	La narrativa	Narrative
Опера	La ópera	L'òpera	Opera
Журналістика	El periodismo	El periodisme	Journalism
Картина	La pintura	La pintura	painting
Поезія	La poesía	La poesia	Poetry
Театр	El teatro	El teatre	Theatre

Ляльковий театр	El teatro de marionetas	El teatre de titelles	Puppet theatre
-----------------	-------------------------	-----------------------	----------------

**Використання комп'ютера**  
**Para utilizar un ordenador**  
**Per a fer servir un ordinador**  
**To use a computer**



**Я Вам надішлю електронного листа**  
**Le enviaré un correo electrónico**  
**Li enviearé un correu electrònic**  
**I will send you an email**

Решітка	La almohadilla	El coixinet	Pad
Динаміки	Los altavoces	Els altaveus	Speakers
Блогер	El blogger	El bloguer	Blogger
Ємність	La capacidad	La capacitat	Capacity
CD-ROM/DVD	El CD-ROM/el DVD	El CD-ROM/el DVD	CD-ROM/DVD
Електронна пошта	El correo electrónico	El correu electrònic	Email
Системний блок	La CPU/la caja	La CPU/la caixa	CPU/box
Жорсткий диск	El disco duro	El disc dur	Hard drive
Диски	Los discos	Els discos	Discs
Дискета	El disquete	El disquet	Floppy disk
Дисковод	La disquetera	La disquetera	Floppy disk drive
Сканер	El escáner	L'escàner	Scanner
Факс	El fax	El fax	Fax
Обладнання	El hardware	El maquinari	Hardware
Принтер	La impresora	La impressora	Printer
Інформатика	La informática	La informàtica	Computing
Пам'ять	La memoria	La memòria	Memory
Модем	El modem	El mòdem	Modem
Монітор	El monitor	El monitor	Monitor
Комп'ютер	El ordenador	L'ordinador	Computer
Веб-сайт	La página web	La pàgina web	Website
Ноутбук	El portátil	El portàtil	Laptop
Процесор	El procesador	El processador	Processor
Миша	El ratón	El ratolí	Mouse
Програмне забезпечення	El software	El programari	Software

Звукова карта	La tarjeta de sonido	La targeta de so	Sound card
Відеокарта	La tarjeta gráfica	La tarjeta gràfica	Graphics card
Клавіатура	El teclado	El teclat	Keyboard
USB	El USB	L'USB	USB
Швидкість	La velocidad	La velocitat	Speed
Веб-камера	La webcam	La webcam	Webcam

# 40

## 40 Система освіти Іспанії Sistema educativo español Sistema educatiu espanyol Spanish educational system



Дошкільна освіта (0-6 років)	Educación Infantil (0-6 años)	Educació Infantil (0-6 anys)	Early Childhood Education (0-6 years)
Перший цикл	Primer Ciclo	Primer Cicle	First Cycle
Другий цикл	Segundo Ciclo	Segon Cicle	Second Cycle

## Обов'язкова освіта Educación obligatoria Educació obligatòria Compulsory education

Початкова освіта (6-12 років)	Educación Primaria (6-12 años)	Educació Primària (6-12 anys)	Primary Education
Перший цикл (1-й і 2-й роки)	Primer Ciclo (1º y 2º)	Primer Cicle (1r i 2n)	First Cycle (1st and 2nd)
Другий цикл (3-й і 4-й роки)	Segundo Ciclo (3º y 4º)	Segon Cicle (3r i 4t)	Second Cycle (3rd and 4th)
Третій цикл (5-й і 6-й роки)	Tercer Ciclo (5º y 6º)	Tercer Cicle (5è i 6è)	Third Cycle (5th and 6th)

<b>Обов'язкова середня освіта (ОКО) (12-16 років)</b>	<b>Educación Secundaria Obligatoria (ESO) (12-16 años)</b>	<b>Educació Secundària Obligatòria (ESO) (12-16 anys)</b>	<b>Compulsory Secondary Education (ESO) (12-16 years)</b>
Перший рік середньої школи	Primero de la ESO	Primer de l'ESO	First of the ESO
Другий рік середньої школи	Segundo de la ESO	Segon de l'ESO	Second of the ESO
Третій рік середньої школи	Tercero de la ESO	Tercer de l'ESO	Third of the ESO
Четвертий рік середньої школи	Cuarto de la ESO	Quart de l'ESO	Fourth of the ESO

### **Старша школа/Необов'язкова освіта**

Educación postobligatoria  
 Educació postobligatòria  
 Post-compulsory education

<b>Старша школа</b>	<b>Bachillerato</b>	<b>Batxillerat</b>	<b>High school</b>
Перший курс старшої школи	Primero de bachillerato	Primer de batxillerat	First year of high school
Другий курс старшої школи	Segundo de bachillerato	Segon de batxillerat	Second year of high school
Навчальні цикли	Ciclos Formativos	Cicles Formatius	Training Cycles
Середній ступінь	Grado Medio	Grau Mitjà	Middle Grade
Вищий ступінь	Grado Superior	Grau Superior	Higher Grade
<b>Вища університетсь ка освіта</b>	<b>Estudios Universitarios</b>	<b>Estudis Universitaris</b>	<b>University Studies</b>

# 41

## ДЕСЯТЬ РОЗМОВНИХ ПРАКТИК DIEZ PRÁCTICAS DE CONVERSACIÓN DEU PRÀCTIQUES DE CONVERSA TEN CONVERSATION PRACTICES

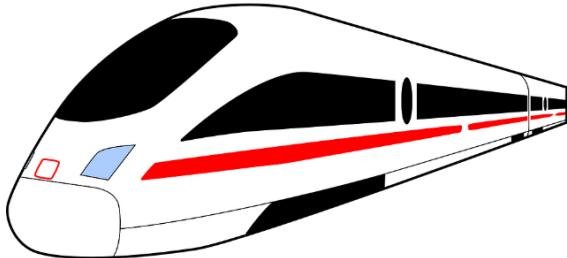


1. Купити квиток на потяг	1. Pedir un billete de tren	1. Demanar un bitllet de tren	1. To order a train ticket
2. Замовити номер в готелі	2. Pedir una habitación en un hotel	2. Demanar una habitació en un hotel	2. To ask for a room in a hotel
3. Домовитися про зустріч по телефону	3. Acordar una cita por teléfono	3. Acordar una cita per telèfon	3. To make an appointment by phone
4. Запитати інформацію про реєстрацію по телефону.	4. Pedir información de matrícula por teléfono	4. Demanar informació de matrícula per telèfon	4. To request registration by phone
5. Відвідати лікаря	5. Visitar al/a la médico/a	5. Visitar el/la metge/essa	5. To go to the doctor
6. Шукати роботу на підприємстві тимчасової зайнятості	6. Buscar un trabajo en la ETT	6. Buscar un treball en l'ETT	6. To look for a job in an employment office
7. Попросити меню в ресторані	7. Pedir un menú en un restaurante	7. Demanar un menú en un restaurant	7. To ask for the menu in a restaurant

8. Пройти співбесіду на роботу	8. Tener una entrevista de trabajo	8. Tindre una entrevista de treball	8. To hold a job interview
9. Купити одяг.	9. Comprar una prenda de vestir	9. Comprar una peça de roba	9. To buy clothes
10. Зняти квартиру	10. Alquilar un piso	10. Llogar un pis	10. To rent a flat

# 42

## Купити квиток напотяг Para pedir un billete de tren Per demanar un bitllet de tren To order a train ticket



**Ти:** Доброго дня. Мені потрібен квиток до Мадриду.

**Tú:** Buenos días. Quiero un billete para Madrid.

**Tu:** Bon dia. Vull un bitllet per a Madrid.

**You:** Good morning. I would like a ticket to Madrid.

**Співробітник/ця:** На який день?

**Empleado/a:** ¿Para qué día?

**Empleat/ada:** Per a quin dia?

**Employee:** For what day?

**Ти:** На понеділок, 11-го серпня зранку.

**Tú:** Para el lunes 11 de agosto por la mañana.

**Tu:** Per al dilluns 11 d'agost al matí.

**You:** For Monday, August 11th in the morning.

**Співробітник/ця:** На понеділок 11-го серпня зранку поїзда немає. На цей день є лише один потяг о 24:00.

**Empleado/a:** Para el lunes 11 no hay ningún tren por la mañana. Para ese día usted tiene solo un tren a las 24:00 h.

**Empleat/ada:** Per al dilluns 11 no hi ha cap tren al matí. Per a aquest dia vosté té només un tren a les 24:00 h.

**Employee:** On Monday 11th there is no train in the morning. For that day you have only one train at 12 a.m.

**Ти:** Чи можете ви знайти поїзд зранку на інший день?

**Tú:** ¿Puede buscar un tren por la mañana para otro día?

**Tu:** Pot buscar un tren de matí per a un altre dia?

**You:** Can you look for a train in the morning for another day?

**Співробітник/ця:** Добре. Вранці є потяг тільки 13-го серпня о 9:00.

**Empleado/a:** De acuerdo. Por la mañana solo tiene usted uno el día 13 de agosto a las 9:00 h.

**Empleat/ada:** D'acord. De matí només vosté en té un el dia 13 d'agost a les 9.00 h.

**Employee:** Okay. In the morning you only have one on August 13th at 9 a.m.

**Ти:** Добре. Тоді 13-го серпня зранку.

**Тú:** De acuerdo. El día 13 por la mañana.

**Tu:** D'acord. El dia 13 de matí.

**You:** Okay. On the 13th in the morning.

**Співробітник/ця:** В один бік чи в обидва кінці?

**Empleado/a:** ¿Solo ida o ida y vuelta?

**Empleat/ada:** ¿Només anada o anada i tornada?

**Employee:** One-way or return?

**Ти:** В обидва кінці, будь ласка.

**Тú:** Ida y vuelta, por favor.

**Tu:** Anada i tornada, per favor.

**You:** Return, please.

**Співробітник/ця:** Коли ви хочете повернутися?

**Empleado/a:** ¿La vuelta para cuándo la quiere?

**Empleat/ada:** La tornada per a quan la vol?

**Employee:** When do you want to come back?

**Ти:** На той самий день 13-го вночі, якщо можливо.

**Тú:** Para el mismo día 13 por la noche, si es posible.

**Tu:** Per al mateix dia 13 a la nit, si és possible.

**You:** For the same day, the 13th at night, if it is possible.

**Співробітник:** Добре. Потяг назад об 11:00 нічі. Вам підходить?

**Empleado/a:** De acuerdo. Usted tiene un tren de vuelta a las 11:00 h. de la noche. ¿Le sirve?

**Empleat/ada:** D'acord. Vosté té un tren de tornada a les 11.00 h. de la nit. Li va bé?

**Employee:** Okay. You have a train back at 11 p.m. Does it suit you?

**Ти:** Так, дякую.

**Тú:** Sí, gracias.

**Tu:** Sí, gràcies.

**You?** Yes, thanks.

**Співробітник/ця:** Ви можете показати мені своє посвідчення особи чи паспорт, будь ласка?

**Empleado/a:** ¿Me enseña su carné de identidad o pasaporte, por favor?

**Empleat/ada:** M'ensenya el seu carnet d'identitat o passaport, per favor?

**Employee:** Can I see your ID card or passport, please?

**Ти:** Так, звичайно. Ось паспорт.

**Тú:** Sí, claro. Aquí tiene el pasaporte.

**Tu:** Sí, clar. Ací té el passaport.

**You:** Yes, of course. Here is the passport.

**Співробітник/ця:** З Вас 73 євро 25 центів.

**Empleado/a:** Son 73,25 €, por favor.

**Empleat/ada:** Són 73,25 €, per favor.

**Employee:** It is 73,25 €, please.

**Ти:** Дякую.

**Тú:** Gracias.

**Tu:** Gràcies.

**You:** Thanks.

# 43

## Замовити номер в готелі Para pedir una habitación en un hotel Per a demanar una habitació en un hotel To ask for a room in a hotel



**Адміністратор/ка:** Добрий день! Чим можу Вам допомогти?

**Recepcionista:** Buenos días. ¿Qué desea?

**Recepcionista:** Bon dia. Què desitja?

**Receptionist:** Good morning. How can I help you?

**Ти:** Добрий день! Мені потрібний одномісний номер.

**Tú:** Buenos días. Quiero una habitación individual.

**Tu:** Bon dia. Vull una habitació individual.

**You:** Good morning. I would like a single room.

**Адміністратор/ка:** Адміністратор: Гаразд. На скільки днів ви хочете залишитися в готелі?

**Recepcionista:** De acuerdo. ¿Cuántos días se quedará en el hotel?

**Recepcionista:** D'acord. Quants dies es quedarà a l'hotel?

**Receptionist:** Okay. How long will you stay at the hotel?

**Ти:** Тільки на цю ніч. Це можливо?

**Tú:** Solo esta noche. ¿Es posible?

**Tu:** Només aquesta nit. És possible?

**You:** Just tonight. Is it possible?

**Адміністратор/ка:** Так, звичайно. Залиште мені свій документ, що посвідчує особу, або паспорт. Будь ласка, підпишіть цей бланк.

**Recepcionista:** Sí claro. Me deja su documento de identidad o pasaporte. Firme esta ficha, por favor.

**Recepcionista:** Sí clar. Em deixa el seu document d'identitat o passaport? Signe aquesta fitxa, per favor.

**Receptionist:** Yes of course. Can I have your identity or passport document? Sign this file, please.

**Ви:** О котрій годині сніданок, скажіть будь ласка?

**Тú:** ¿A qué hora es el desayuno, por favor?

**Tu:** A quina hora és el desdejuni, per favor?

**You:** What time is breakfast served, please?

**Адміністратор/ка:** Сніданок з 8:00 до 10:00 ранку.

**Recepcionista:** El desayuno es de 8:00 a 10:00 de la mañana.

**Recepcionista:** El desdejuni és de 8.00 a 10.00 del matí.

**Receptionist:** You can have breakfast from 8 a.m. to 10 a.m.

**Ти:** О котрій годині я маю звільнити кімнату?

**Тú:** ¿A qué hora tengo que dejar libre la habitación?

**Tu:** A quina hora he de deixar lliure l'habitació?

**You:** What time do I have to check out?

**Адміністратор/ка:** До 12 години.

**Recepcionista:** Antes de las 12:00 de la mañana.

**Recepcionista:** Abans de les 12.00 del matí.

**Receptionist:** Before 12 a.m.

**Ти:** Добре. Скільки з мене?

**Тú:** De acuerdo. ¿Cuánto es?

**Tu:** D'acord. Quant és?

**You:** Okay. How much is it?

**Адміністратор/ка:** 60 євро. Ваш номер 202. Ось ключ.

**Recepcionista:** Son 60 euros. Su habitación es la 202. Aquí tiene la llave

**Recepcionista:** Són 60 euros. La seua habitació és la 202. Ací té la clau.

**Receptionist:** It's 60 euros. Your room is 202. Here's the key.

**Ти:** Дякую. Ви можете розбудити мене о 8:00, будь ласка?

**Тú:** Gracias. ¿Puede despertarme a las 8:00 por favor?

**Tu:** Gràcies. Pot despertar-me a les 8:00, per favor?

**You:** Thank you. Can you wake me up at 8 a.m., please?

**Адміністратор/ка:** Так, звичайно.

**Recepcionista:** Sí, claro.

**Recepcionista:** Sí, clar.

**Receptionist:** Yes, of course.

**Ти:** Де знаходиться номер?/На якому поверсі номер?

**Tú:** ¿Dónde está la habitación?

**Tu:** On està l'habitació?

**You:** Where is the room?

**Адміністратор/ка:** Номер на другому поверсі. Ліфт там.

**Recepcionista:** La habitación está en el segundo piso. Ahí está el ascensor.

**Recepcionista:** L'habitació està en el segon pis. Ací està l'ascensor.

**Receptionist:** The room is on the second floor. There's the elevator.

**Ти:** Дуже дякую. Гарного вечора.

**Tú:** Muchas gracias. Buenas noches.

**Tu:** Moltes gràcies. Bona nit.

**You:** Thank you so much. Good night.

# 44

## Домовитися про зустріч по телефону Para acordar una cita por teléfono Per a acordar una cita per telèfon To make an appointment by phone



**Ти:** Привіт! Це Оксана Коваленко

**Тú:** ¡Hola! Buenos días. Soy Oksana Kovalenko

**Tu:** Hola! Bon dia. Soc Oksana Kovalenko

**You:** Hello! Good morning. I am Oksana Kovalenko

**Інша особа:** Добрий день. Як ти?

**Otra persona:** Buenos días. ¿Cómo estás?

**Una altra persona:** Bon dia. Com estàs?

**Another person:** Good morning. How are you?

**Ти:** Дуже добре. І ти?

**Тú:** Muy bien. ¿Y tú?

**Tu:** Molt bé. I tu?

**You:** Very well. And you?

**Інша особа:** Я теж. Дякую.

**Otra persona:** Yo también. Gracias.

**Una altra persona:** Jo també. Gràcies.

**Another person:** Me too. Thank you.

**Ти:** Ти зараз вільний/а? Ми можемо поговорити?

**Тú:** ¿Estás libre ahora? ¿Podemos hablar?

**Tu:** Estàs lliure ara? Podem parlar?

**You:** Are you free now? Can we talk?

**Інша особа:** Так, я вільний/а. Кажи.

**Otra persona:** Sí, estoy libre. Dime.

**Una altra persona:** Sí, estic lliure. Dis-me.

**Another person:** Yes, I'm free. Tell me.

**Ти:** Хочеш випити кави чи пообідати разом?

**Тú:** ¿Te apetece que tomemos un café o que cenemos juntos?

**Tu:** T'abellereix que prenguem un café o que sopem junts?

**You:** Would you like we have a coffee or have dinner together?

**Інша особа:** Так, звичайно. Якщо хочеш, ми можемо пообідати разом завтра.

**Otra persona:** Sí, claro. Si quieras podemos cenar juntos mañana.

**Una altra persona:** Sí, clar. Si vols podem sopar junts demà.

**Another person:** Yes, of course. If you want, we can have dinner together tomorrow.

**Ти:** Добре. Де зустрінемося?

**Тú:** De acuerdo. ¿Dónde nos encontraremos?

**Tu:** D'acord. On ens trobarem?

**You:** Okay. Where will we meet?

**Інша особа:** Давай зустрінемося біля головного входу до Центральної лікарні о 8.30 вечора. Добре?

**Otra persona:** Nos encontraremos en la puerta principal del Hospital General, a las 8:30 h. de la noche. ¿Vale?

**Una altra persona:** Ens trobarem a la porta principal de l'Hospital General, a les 8.30 h. de la nit. D'acord?

**Another person:** We will meet at the main door of the General Hospital, at 8:30 p.m. Okay?

**Ти:** Так. Добре. До завтра.

**Тú:** Sí. Vale. Hasta mañana.

**Tu:** Sí. D'acord. Fins demà.

**You:** Yes. Ok. See you tomorrow.

# 45

**Запитати інформацію про реєстрацію по телефону**  
**Para pedir información de matrícula por teléfono**  
**Per a demanar informació de matrícula per telèfon**  
**To request registration information by phone**



**Адміністратор/ка:** Центр професійного навчання. Доброго дня.

**Administrativo/a:** Centro de Formación Ocupacional. ¿Dígame?

**Administratiu/va:** Centre de Formació Ocupacional. Diga'm?

**Administrative:** Occupational Training Centre. How can I help?

**Ви:** Я хотів/ла би пройти курс навчання на помічника адміністратора. Це можливо?

**Tú:** Me gustaría estudiar un curso de Auxiliar Administrativa. ¿Es posible?

**Tu:** M'agradaria estudiar un curs d'Auxiliar Administrativa. És possible?

**You:** I would like to study an office assistant course. Is it possible?

**Адміністратор/ка:** Ви іспанець/іспанка?

**Administrativo/a:** ¿Es usted español/a?

**Administratiu/va:** És vosté espanyol/a?

**Administrative:** Are you Spanish?

**Ти:** Ні, я українець/українка.

**Tú:** No, soy ucraniano.

**Tu:** No, soc ucraïnés.

**You:** No, I'm Ukrainian.

**Адміністратор/ка:** У вас є дозвіл на роботу?

**Administrativo/a:** ¿Tiene usted permiso de trabajo?

**Administratiu/va:** Té vosté permís de treball?

**Administrative:** Do you have a work permit?

**Ти:** Ні, я не маю дозволу на роботу.

**Тú:** No, no tengo permiso de trabajo.

**Tu:** No, no tinc permís de treball.

**You:** No, I don't have a work permit.

**Адміністратор/ка:** У нашому центрі невеликий вибір курсів для іноземців без дозволу на роботу, але для того, щоб пройти будь-який з них, ви повинні особисто прийти сюди, заповнити анкету, і ми повідомимо вам про проведення співбесіди.

**Administrativo/a:** Nuestro centro tiene una oferta reducida de cursos para personas extranjeras sin permiso de trabajo, pero para poder realizar alguno de ellos debe usted pasar personalmente por aquí, llenar una ficha de solicitud y nosotros le avisaremos para realizar una entrevista de selección.

**Administratiu/va:** El nostre centre té una oferta reduïda de cursos per a persones estrangeres sense permís de treball, però per a poder realitzar-ne algun vosté ha de passar personalment per ací, emplenar una fitxa de sol·licitud i nosaltres l'avisarem per realitzar una entrevista de selecció.

**Administrative:** Our centre has a reduced offer of courses for foreign people without work permit, but to be able to do any of them you must personally come here, you have to fill out an application form and we will notify you to attend a selection interview.

**Ти:** Добре. Яка у вас адреса?

**Тú:** De acuerdo. ¿Cuál es su dirección?

**Tu:** D'acord. Quina és la seua adreça?

**You:** Okay. What is your address?

**Адміністратор/ка:** Ми знаходимося за адресою вул. Сентельєс 37, нижній поверх. Вранці ми відкриті з 9.00 до 13:00, а ввечорі з 16.00 до 19.30.

**Administrativo/a:** Estamos en la calle Centelles, nº37, bajo. Por la mañana de 9:00h. a 13:00h. y por la tarde de 16:00h a 19:30h.

**Administratiu/va:** Som al carrer Centelles, nº37, baix. De matí de 9:00h. a 13:00h. I de vesprada de 16:00h a 19:30h.

**Administrative:** We are on Centelles Street, Nº37, ground floor. In the morning from 9 a.m. to 1 p.m. and in the afternoon from 4 p.m. to 7.30 p.m.

**Ти:** Дуже добре. Я можу пройти курс зараз?

**Тú:** Muy bien. ¿Puedo hacer el curso ahora?

**Tu:** Molt bé. Puc fer el curs ara?

**You:** Very well. Can I take the course now?

**Адміністратор/ка:** Зараз це неможливо, оскільки реєстрація на цьогорічні курси вже закрита. Реєстрація була в вересні, з 9:00 до 13:00. Однак, якщо ви бажаєте, ви можете прийти зараз, щоб заповнити бланк для відбору на наступний курс.

**Administrativo/a:** Ahora no es posible porque la inscripción a los cursos de este año ya está cerrada. La inscripción fue el pasado mes de septiembre, por la mañana de 9:00 a 13:00. Sin embargo, si lo desea, puede usted pasar ahora para llenar la ficha para el proceso de selección del próximo curso.

**Administratiu/va:** Ara no és possible perquè la inscripció als cursos d'enguany ja està tancada. La inscripció va ser el mes de setembre passat, de matí de 9.00 a 13.00. No obstant això, si ho desitja, vosté pot passar araper emplenar la fitxa per al procés de selecció del pròxim curs.

**Administrative:** Now it is not possible because registration to this year's courses is already closed. Registration was last September, from 9 a.m. to 1 p.m. However, if you wish, you can now fill the file for the selection process of the next course.

**Ти:** Добре. Якщо я пройду відбір, яку документацію мені потрібно підготувати, щоб навчавтися на курсі?

**Tú:** Vale. En el caso de ser seleccionado/a, ¿Qué documentación necesito preparar para realizar el curso?

**Tu:** D'acord. En el cas de ser seleccionat/ada, quina documentació necessite preparar per a realitzar el curs?

**You:** Ok. In the case of being selected, what documentation do I need to prepare for the course?

**Адміністратор/ка:** Вам потрібні три фотографії, копія паспорта та прописки.

**Administrativo/a:** Necesita tres fotos, una copia del pasaporte y otra del empadronamiento.

**Administratiu/va:** Necessita tres fotos, una còpia del passaport i una altra de l'empadronament.

**Administrative:** You need three photos, a copy of the passport and another of the registration of residency.

**Ти:** Добре. Дуже дякую.

**Tú:** De acuerdo. Muchas gracias.

**Tu:** D'acord. Moltes gràcies.

**You:** Okay. Thank you very much.

# 46

## Здійснити візит до лікаря Para realizar una visita médica Per a realitzar una visita mèdica To make a medical appointment



**Лікар/ка:** Добрий день! Що з Вами?  
**Médico/a:** ¡Hola! ¡Buenos días! ¿Qué le pasa?  
**Metge/essa:** Hola! Bon dia! Què li passa?  
**Doctor:** Hello! Good morning! How do you feel?

**Ти:** Добрий день! В мене болить живіт.  
**Tú:** ¡Buenos días! Me duele el estómago.  
**Tu:** Bon dia! Em fa mal l'estómac.  
**You:** Good morning! I have stomach pain.

**Лікар/ка:** Де саме у Вас болить?  
**Médico/a:** ¿Dónde le duele exactamente?  
**Metge/essa:** On li fa mal exactament?  
**Doctor:** Where does it hurt exactly?

**Ти:** Тут. (Вказує де болить)  
**Tú:** Aquí. (*Señala dónde te duele*).  
**Tu:** Ací. (Assenyala on et fa mal).  
**You:** Here. (Point out where it hurts).

**Лікар/ка:** Вас нудить або рве?  
**Médico/a:** ¿Tiene vómitos o náuseas?  
**Metge/essa:** Té vòmits o nàusees?  
**Doctor:** Have you been vomiting? Do you have nausea?

**Ти:** Мене інколи нудить, але рвоти немає.  
**Tú:** Tengo náuseas a veces, pero vómitos no.  
**Tu:** Tinc nàusees a vegades, però vòmits no.  
**You:** I have nausea sometimes, but I haven't been vomiting.

**Лікар/ка:** У Вас була гарячка?

**Médico/a:** ¿Ha tenido fiebre?

**Metge/essa:** Ha tingut febre?

**Doctor:** Have you had a fever?

**Ти:** Ні.

**Тú:** No.

**Tu:** No.

**You:** No.

**Лікар/ка:** Ви страждаєте від печії чи підвищеної кислотності шлунку?

**Médico/a:** ¿Tiene acidez o ardor de estómago?

**Metge/essa:** Té acidesa o cremor d'estómac?

**Doctor:** Do you have acidity or heartburn?

**Ти:** Так, після їжі.

**Тú:** Sí, después de comer.

**Tu:** Sí,després de menjar.

**You:** Yes, after eating.

**Лікар/ка:** Ви курите?

**Médico/a:** ¿Fuma?

**Metge/essa:** Fuma?

**Doctor:** Do you smoke?

**Ти:** Так.

**Тú:** Sí.

**Tu:** Sí.

**You:** Yes.

**Лікар/ка:** Скільки сигарет на день?

**Médico/a:** ¿Cuántos cigarrillos al día?

**Metge/essa:** Quants cigarrets al dia?

**Doctor:** How many cigarettes a day?

**Ти:** Ну...майже дві пачки.

**Тú:** Pues...casi dos paquetes.

**Tu:** Doncs...quasi dos paquets.

**You:** Well ... almost two packages.

**Лікар/ка:** Дві пачки на день – це забагато. Вам треба менше курити.  
Вживаєте алкоголь?

**Médico/a:** Dos paquetes diarios es demasiado. Debería fumar menos.  
¿Bebe alcohol?

**Metge/essa:** Dos paquets diaris és massa. Hauria de fumar menys. Beu alcohol?

**Doctor:** Two daily packages is too much. You should smoke less. Do you drink alcohol?

**Ти:** Іноді, але мені не дуже подобається.

**Тú:** A veces, pero no me gusta mucho.

**Tu:** A vegades, però no m'agrada molt.

**You:** Sometimes, but I don't like it very much.

**Лікар/ка:** Добре. Приймайте цей препарат по одній таблетці кожні вісім годин і намагайтесь уникати нездорової їжі з цього списку. Побачимося знову через два тижні. Гаразд?

**Médico/a:** Bien. Tome uno de estos comprimidos cada ocho horas e intente evitar comer los alimentos perjudiciales que aparecen en esta lista. Vuelva a verme dentro de quince días. ¿De acuerdo?

**Metge/essa:** Bé. Prenga un d'aquests comprimits cada huit hores i intente evitar menjar els aliments perjudicials que apareixen en aquesta llista. Vinga a veure'm en quinze dies. D'acord?

**Doctor:** Well. Take one of these tablets every eight hours and try to avoid eating the harmful foods that appear on this list. See me again within fifteen days. Okay?

**Ти:** Гаразд. Дякую. До побачення.

**Тú:** De acuerdo. Gracias. Hasta luego.

**Tu:** D'acord. Gràcies. Fins ara.

**You:** Okay. Thank you. Bye.

# 47

**Пошук роботи у центрі зайнятості  
Para buscar un trabajo en una oficina  
de empleo  
Per a buscar un treball en l'oficina  
d'ocupació  
To look for a job in an employment  
office**



**Ти:** Добрый день!

**Тú:** ¡Hola! ¡Buenos días!

**Tu:** Hola! Bon dia!

**You:** Hello! Good morning!

**Співробітник/ця:** Добрый день! Чим можу допомогти?

**Empleado/a:** Buenos días. ¿Qué desea?

**Empleat/a:** Bon dia. Què desitja?

**Employee:** Good morning. How can I help you?

**Ти:** Мене звати Оксана Коваленко. Я шукаю роботу.

**Тú:** Me llamo Oksana Kovalenko. Estoy buscando trabajo.

**Tu:** Em dic Oksana Kovalenko. Estic buscant treball.

**You:** My name is Oksana Kovalenko. I am looking for a job.

**Співробітник/ця:** Ви іноземка? У вас є дозвіл на роботу?

**Empleado/a:** ¿Es usted extranjera? ¿Tiene permiso de trabajo?

**Empleat/a:** És vosté estrangera? Té permís de treball?

**Employee:** Are you a foreigner? Do you have a work permit?

**Ти:** Так, я українка і не маю дозволу на роботу.

**Тú:** Sí, soy ucraïiana y no tengo permiso de trabajo.

**Tu:** Sí, soc ucraïnesa i no tinc permís de treball.

**You:** Yes, I'm Ukrainian and I don't have a work permit.

**Співробітник/ця:** Яка у Вас професія?

**Empleado/a:** ¿Cuál es su oficio?

**Empleat/a:** Quin és el seu ofici?

**Employee:** What is your profession?

**Ти:** Я хотіла би працювати офіціанткою в готелі чи барі.

**Tú:** Me gustaría trabajar en un hotel o en un bar de camarera.

**Tu:** M'agradaria treballar en un hotel o en un bar com a cambrera.

**You:** I would like to work at a hotel or at a bar as a waitress.

**Співробітник/ця:** Ви раніше працювали в готелі чи офіціанткою?

**Empleado/a:** ¿Ha trabajado antes en un hotel o de camarera?

**Empleat/a:** Ha treballat abans en un hotel o de cambrera?

**Employee:** Have you ever worked at a hotel or as a waitress before?

**Ти:** Так, я працювала офіціанткою в ресторані в Італії.

**Tú:** Sí, trabajé de camarera en un restaurant en Italia.

**Tu:** Sí, vaig treballar com a cambrera en un restaurant a Itàlia.

**You:** Yes, I have worked as a waitress in a restaurant in Italy.

**Співробітник/ця:** Скільки часу?

**Empleado/a:** ¿Cuánto tiempo?

**Empleat/a:** Quant de temps?

**Employee:** How long?

**Ти:** Два роки.

**Tú:** Dos años.

**Tu:** Dos anys.

**You:** For two years.

**Співробітник/ця:** Ви працювали на якісь іншій роботі?

**Empleado/a:** ¿Ha realizado algún otro trabajo?

**Empleat/a:** Ha fet algun altre treball?

**Employee:** Have you had any other job?

**Ти:** Так, я також працювала у мармуровій компанії.

**Tú:** Sí, trabajé, también, en una empresa de mármol.

**Tu:** Sí, vaig treballar, també, en una empresa de marbre.

**You:** Yes, I also worked at a marble company.

**Співробітник/ця:** Скільки часу?

**Empleado/a:** ¿Cuánto tiempo?

**Empleat/a:** Quant de temps?

**Employee:** How long?

**Ти:** Три роки.

**Тú:** Durante tres años.

**Tu:** Durant tres anys.

**You:** For three years.

**Співробітник/ця:** У вас є водійські права?

**Empleado/a:** ¿Tiene permiso de conducir?

**Empleat/a:** Té permís de conduir?

**Employee:** Do you have a driving license?

**Ти:** Ні, немає.

**Тú:** No, no tengo.

**Tu:** No, no en tinc.

**You:** No, I have not.

**Співробітник/ця:** Добре. Заповніть цей бланк своїми даними та залиште мені своє резюме. Якщо у нас буде для вас пропозиція, ми зателефонуємо вам.

**Empleado/a:** De acuerdo. Rellene este impreso con sus datos y déjeme su currículum. Si tenemos alguna oferta, le llamaremos por teléfono.

**Empleat/a:** D'acord. Emplene aquest imprés amb les seues dades i deixe'm el seu currículum. Si tenim alguna oferta, li telefonarem.

**Employee:** Okay. Fill this form with your data and leave your curriculum. If we have any offer, we will call you by phone.

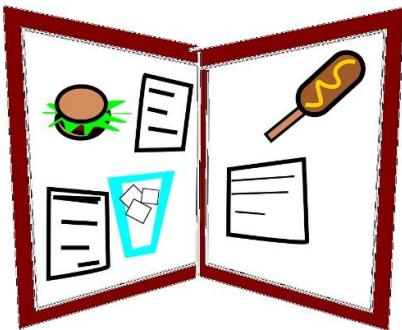
**Ти:** Дуже добре. Дякую.

**Тú:** Muy bien. Gracias.

**Tu:** Molt bé. Gràcies.

**You:** Very well. Thank you.

**Замовити їжу в ресторані**  
**Para pedir un menú en un restaurante**  
**Per a demanar un menú en un**  
**restaurant**  
**To order a menu in a restaurant**



**Офіціант/ка:** Добрий вечір!

**Camarero/a:** Hola. ¡Buenas noches!

**Cambrer/a:** Hola! Bona nit!

**Waiter:** Hello. Good evening!

**Ти:** Добрий вечір! Принесіть меню, будь ласка.

**Tú:** ¡Buenas noches! ¿Me trae el menú por favor?

**Tu:** Bona nit! Em porta el menú per favor?

**You:** Good evening! Could you bring me the menu please?

**Офіціант/ка:** Ось тримайте.

**Camarero/a:** Aquí lo tiene.

**Cambrer/a:** Ací el té.

**Waiter:** Here you are.

**Ти:** Дякую.

**Tú:** Gracias.

**Tu:** Gràcies.

**You:** Thanks.

**Офіціант/ка:** Що ви будете їсти?

**Camarero/a:** ¿Qué va a tomar?

**Cambrer/a:** Què prenderà?

**Waiter:** What are you having?

**Ти:** На першу страву, валенсійський салат, будь ласка.  
**Тú:** De primero ensalada valenciana, por favor.  
**Tu:** De primer ensalada valenciana, per favor.  
**You:** As starter, Valencian salad, please.

**Офіціант/ка:** І друга страва?  
**Camarero/a:** ¿Y de segundo?  
**Cambrer/a:** I de segon?  
**Waiter:** And for main course?

**Ти:** Паелья з морепродуктами.  
**Тú:** Paella de marisco.  
**Tu:** Paella de marisc.  
**You:** Seafood paella.

**Офіціант/ка:** Що будете пити?  
**Camarero/a:** ¿Qué desea para beber?  
**Cambrer/a:** Què vol per a beure?  
**Waiter:** What would you like to drink?

**Ти:** Вино, будь ласка.  
**Тú:** Vino, por favor.  
**Tu:** Vi, per favor.  
**You:** Wine, please.

**Офіціант/ка:** Біле чи червоне?  
**Camarero:** ¿Blanco o tinto?  
**Cambrer/a:** Blanc o negre?  
**Waiter:** White or red?

**Ти:** Біле і пляшку води, будь ласка.  
**Тú:** Blanco y una botella de agua, por favor.  
**Tu:** Blanc i una ampolla d'aigua, per favor.  
**You:** White, and a bottle of water, please.

**Офіціант/ка:** Холодну чи кімнатної температури? З газом чи без газу?  
**Camarero/a:** ¿Fría o natural? ¿Con gas o sin gas?  
**Cambrer/a:** Freda o natural? Amb gas o sense gas?  
**Waiter:** Cold or natural? Sparkling or still water?

**Ти:** Холодну без газу, будь ласка.  
**Тú:** Fría y sin gas, por favor.  
**Tu:** Freda i sense gas, per favor.  
**You:** Cold and still water, please.

**Офіціант/ка:** Бажаєте ще щось?

**Camarero/a:** ¿Desea algo más?

**Cambrer/a:** Vol alguna cosa més?

**Waiter:** Would you like anything else?

**Ти:** Ні, більше нічого. Дякую. (Ість)

**Тú:** No, nada más, gracias. (Come)

**Tu:** No, res més, gràcies. (Menja)

**You:** No, that's all. Thank you. (Eat)

**Офіціант/ка:** Будете десерт?

**Camarero/a:** ¿Tomará postre?

**Cambrer/a:** Prendrà postres?

**Waiter:** Would you like a dessert?

**Ти:** Можете принести мені меню для десертів?

**Тú:** Sí, ¿Puede traerme la carta de postres, por favor?

**Tu:** Sí. Pot portar-me la carta de postres, per favor?

**You:** Yes. Can you bring me the dessert menu, please?

**Офіціант/ка:** Ось тримайте.

**Camarero/a:** Aquí la tiene.

**Cambrer/a:** Ací la té.

**Waiter:** Here you are.

**Ти:** Яблучний пиріг, будь ласка.

**Тú:** Una tarta de manzana, por favor.

**Tu:** Un pastís de poma, per favor.

**You:** An apple pie, please.

**Офіціант/ка:** Щось ще? Кави? Чаю?

**Camarero:** ¿Algo más? ¿Café? ¿Infusión?

**Cambrer/a:** Alguna cosa més? Cafè? Infusió?

**Waiter:** Anything else? Coffee or herbal tea?

**Ти:** Ні, нічого більше. Дякую.

**Тú:** No, nada más. Gracias.

**Tu:** No, res més. Gràcies.

**You:** No, that's all. Thanks.

**Офіціант/ка:** Вам сподобалося?

**Camarero/a:** ¿Le ha gustado?

**Cambrer/a:** Li ha agradat?

**Waiter:** Did you enjoy your meal?

**Ти:** Так, все було смачно. Принесіть, будь ласка, рахунок.

**Тú:** Sí estaba todo delicioso. ¿Me trae la cuenta, por favor?

**Tu:** Sí. Tot estava deliciós. Em porta el compte, per favor?

**You:** Yes, everything was delicious. Can I have the bill please?

**Офіціант/ка:** Ви будете розраховуватися готівкою чи карткою?

**Camarero/a:** ¿Va a pagar al contado o con tarjeta?

**Cambrer/a:** Pagarà al comptat o amb targeta?

**Waiter:** Are you going to pay in cash or by card?

**Ти:** Готівкою.

**Тú:** Al contado.

**Tu:** Al comptat.

**You:** In cash.

**Офіціант/ка:** З Вас 20,50 євро

**Camarero/a:** Pues son veinte euros con cincuenta.

**Cambrer/a:** Doncs són vint euros amb cinquanta.

**Waiter / waitress:** So, it's twenty euros fifty, please.

**Ти:** Ось будь ласка. Дуже дякую.

**Тú:** Aquí tiene. Muchas gracias.

**Tu:** Ací té. Moltes gràcies.

**You:** Here you have. Thank you very much.

**Офіціант/ка:** Дякую Вам. До побачення!

**Camarero/a:** Gracias a usted. ¡Hasta luego!

**Cambrer/as:** Gràcies a vostè. Fins prompte!

**Waiter:** Thanks to you. Bye now!

**Ти:** Прощавайте.

**Тú:** Adiós.

**Tu:** Adeu.

**You:** Bye.

**Пройти співбесіду на отримання роботи**  
**Para realizar una entrevista de trabajo**  
**Per a realitzar una entrevista de treball**  
**To attend a job interview**



**Менеджер/ка:** Добрый день. Представтесь, будь ласка.

**Entrevistador/a:** Buenas tardes, sería tan amable de presentarse.

**Entrevistador/a:** Bona vesprada, seria tan amable de presentar-se.

**Interviewer:** Good afternoon, would you be so kind to introduce yourself.

**Ти:** Доброго дня. Мене звати Оксана Коваленко. Мені тридцять сім років. Я українка, але наразі проживаю в Аліканте.

**Tú:** Buenas tardes. Me llamo Oksana Kovalenko . Tengo treinta siete años. Soy ucraïiana, pero actualmente resido en Alicante.

**Tu:** Bona vesprada. Em dic Oksana Kovalenko . Tinc trenta-set anys. Soc ucraïnesa, però actualment residisco a Alacant.

**You:** Good afternoon. My name is Oksana Kovalenko. I am thirty-seven years old. I am Ukrainian, but I'm currently living in Alicante.

**Менеджер/ка:** Є у вас дозвіл на проживання та роботу?

**Entrevistador/a:** ¿Tiene usted permiso de residencia y de trabajo?

**Entrevistador/a:** Té vosté permís de residència i de treball?

**Interviewer:** Do you have a residence and work permit?

**Ти:** Так. / Hi, але я його оформлю.

**Tú:** Sí. / No, pero lo estoy tramitando.

**Tu:** Sí. / No, però l'estic tramitant.

**You:** Yes. / No, but I'm processing it.

**Менеджер/ка:** Розкажіть мені про свою освіту та досвід роботи.

**Entrevistador/a:** Dígame cuáles son sus estudios y su experiencia laboral.

**Entrevistador/a:** Diga'm quins estudis té i la seua experiència laboral.

**Interviewer:** Tell me about your studies and work experience.

**Ти:** Я вивчала медсестринство у своїй країні та пройшла два курси невідкладної медсестринської допомоги. Я працювала медичною сестрою в нічну зміну в реанімаційному відділенні Клінічної лікарні Феофанія в Києві.

**Tú:** Estudié Enfermería en mi país e hice dos cursos de Atención de Enfermería en Urgencias. Trabajé de enfermera en turno de noche en Urgencias en el Hospital Clínico Feofaniya de Kiev.

**Tu:** Vaig estudiar Infermeria al meu país i vaig fer dos cursos d'Atenció d'Infermeria en Urgències. Vaig treballar d'infermera en torn de nit en Urgències a l'Hospital Clínic Feofaniya de Kíev.

**You:** I studied nursing in my country and I did two Emergency Nursing Care courses. I worked as a nurse in the Emergency Departure at the Clinical Hospital Feofaniya of Kyiv.

**Менеджер/ка:** Які особисті та професійні якості Ви б виділили в собі?

**Entrevistador/a:** ¿Qué cualidades personales y profesionales destacaría en usted?

**Entrevistador/a:** Quines qualitats personals i professionals destacaria en vosté?

**Interviewer:** What are your best personal and professional qualities?

**Ти:** Я людина привітна, мені подобається допомагати іншим. На роботі я відповідальна, пунктуальна і в мене є потреба постійно навчатися, щоб краще виконувати свою роботу.

**Tú:** Soy una persona amable, me gusta ayudar a los demás. En el trabajo soy responsable, puntual y necesito estar formándome continuamente para relizar mejor mi trabajo.

**Tu:** Soc una persona amable, m'agrada ajudar les altres persones. En el treball soc responsable, puntual i necessito estar formant-me contínuament per a realitzar millor el meu treball.

**You:** I'm a kind person, I like to help others. At work I am responsible, punctual and I need to train continuously to improve my work.

**Менеджер/ка:** Що Ви знаєте про нашу компанію?

**Entrevistador/a:** ¿Qué conoce de nuestra empresa?

**Entrevistador/a:** Què coneix de la nostra empresa?

**Interviewer:** What do you know about our company?

**Ти:** Мені цікаво працювати у вашому закладі, тому що я дізналась, Ваше ставлення до пацієнтів є чуйним і професійним. Я думаю, що мій профіль дуже добре вписується у Вашу концепцію догляду за людьми похилого віку.

**Tú:** Me interesa trabajar en su residencia porque he investigado que el trato a las personas residentes es cercano y profesional. Creo que mi perfil encajaría muy bien con su forma de entender la atención a las personas mayores.

**Tu:** M'interessa treballar en la seu residència perquè he investigat que el tracte a les persones residents és pròxim i professional. Crec que el meu perfil encaixaria molt bé amb la seu manera d'entendre l'atenció a les persones majors.

**You:** I am interested in working in your residence because I have investigated that the behaviour of residents is close and professional. I think that my profile would fit very well with your way of understanding the attention to the elderly.

**Менеджер/ка:** Яким на вашу думку може бути Ваш внесок до нашої компанії?

**Entrevistador/a:** ¿Qué cree que puede aportar a nuestra empresa?

**Entrevistador/a:** Què creu que pot aportar a la nostra empresa?

**Interviewer:** How can you contribute to our company?

**Ти:** За роки, що я працювала у своїй країні, я отримала певні навички та вміння, які могли б покращити та доповнити ті, які Ви вже практикуєте.

**Tú:** Durante los años que trabajé en mi país aprendí procedimientos y actitudes que podrían aumentar y complementar las que ustedes ya practican.

**Tu:** Durant els anys que vaig treballar al meu país vaig aprendre procediments i actituds que podrien augmentar i complementar les que vostés ja estan practicant.

**You:** During the years I worked in my country I learned procedures and attitudes that could increase and complement the ones you have already been practising.

**Менеджер/ка:** У вас є водійські права?

**Entrevistador/a:** ¿Tiene permiso de conducir?

**Entrevistador/a:** Té permís de conduir?

**Interviewer:** Do you have a driving license?

**Ти:** Ні, але я з'ясувала, що сполучення дуже хороше. Я можу користуватися громадським транспортом.

**Tú:** No, pero he averiguado que hay muy buena comunicación. Puedo utilizar el transporte público.

**Tu:** No, però he esbrinat que hi ha molt bona comunicació. Puc utilitzar el transport públic.

**You:** No, but I found out there is very good travel connection. I can use public transport.

**Менеджер/ка:** Ви не проти працювати позмінно?

**Entrevistador/a:** ¿Le importaría trabajar por turnos?

**Entrevistador/a:** Li importaria treballar per torns?

**Interviewer:** Would you mind shift work?

**Ти:** Ні. Для мене важливо мати можливість працювати з Вами.

**Тú:** No. Para mí lo importante es poder trabajar con ustedes.

**Tu:** No. Per a mi el més important és poder treballar amb vostés.

**You:** No. For me the most important thing is to be able to work with you.

**Менеджер/ка:** Ви готові працювати в інших містах Іспанії?

**Entrevistador/a:** ¿Estaría dispuesta a trabajar en otras ciudades españolas?

**Entrevistador/a:** Estaría disposada a treballar en altres ciutats espanyoles?

**Interviewer:** Would you be willing to work in other Spanish cities?

**Ти:** Так, з цим немає проблем

**Тú:** Sí, no tengo ningún inconveniente.

**Tu:** Sí, no tinc cap inconvenient.

**You:** Yes, I have no problem.

**Менеджер/ка:** Коли Ви могли б почати роботу?

**Entrevistador/a:** ¿Cuándo podria incorporarse al trabajo?

**Entrevistador/a:** Quan podria incorporar-se al treball?

**Interviewer:** When could you start working?

**Ти:** Негайно.

**Тú:** Inmediatamente.

**Tu:** Immediatament.

**You:** Immediately.

**Менеджер/ка:** Вам комфортніше працювати самостійно чи в команді?

**Entrevistador/a:** ¿Cómo se siente más cómoda trabajando sola o en equipo?

**Entrevistador/a:** Com se sent més còmoda treballant sola o en equip?

**Interviewer:** Would you rather work alone or in a team?

**Ти:** Я віддаю перевагу роботі в команді, тому ще це допомагає рости особисто та професійно.

**Tú:** Prefiero trabajar en equipo porque en equipo es más enriquecedor personal y profesionalmente.

**Tu:** Preferisco trabajar en equipo porque el trabajo en equipo es más enriquecedor, personalmente y profesionalmente.

**You:** I prefer to work in a team because this is more enriching, both personally and professionally.

**Менеджер/ка:** Яку зарплатню на Вашу думку ви повинні отримувати на місяць?

**Entrevistador/a:** ¿Qué sueldo crees que deberías ganar al mes?

**Entrevistador/a:** Quin sou creus que hauries de guanyar al mes?

**Interviewer:** What salary do you think you should earn per month?

**Ти:** Таку, що відповідає посаді та функціям, які Ви мені доручаєте.

**Tú:** El correspondiente al puesto y las funciones que ustedes me asignen.

**Tu:** El correspondiente al lloc i les funcions que vostés m'assignen.

**You:** The one corresponding to the position and the functions that you assign me.

**Менеджер/ка:** Наочанок, ми хотіли б знати, чи готові Ви пройти курс навчання за рахунок компанії перед тим, як вас наймуть?

**Entrevistador/a:** Por último, nos gustaría saber si estaría dispuesta a realizar un curso de formación a cargo de la empresa antes de ser contratada?

**Entrevistador/a:** Finalment, ens agradaria saber si estaria disposada a realitzar un curs de formació a càrrec de l'empresa abans de ser contractada?

**Interviewer:** Finally, we would like to know if you would be willing to carry out a training course by the company before being hired?

**Ти: Звичайно.** Як я вже казала, постійне навчання потрібне для коректного виконання будь-якої роботи.

**Tú:** Por supuesto. Como le expliqué, la formación continua es esencial para realizar correctamente cualquier trabajo.

**Tu:** Per descomptat. Com li vaig explicar, la formació contínua és essencial per a realitzar correctament qualsevol treball.

**You:** Of course. As I explained to you, lifelong training is essential for any job.

**Купити одяг**  
**Para comprar ropa**  
**Per a comprar roba**  
**To buy clothes**



**Продавець/чиня:** Добрий день! Чим я можу допомогти?

**Vendedor/a:** Buenos días. ¿En qué puedo ayudarle?

**Venedor/a:** Bon dia. En què puc ajudar-la?

**Seller:** Good morning. How can I help you?

**Ти:** Мені подобається ця блузка. Вона є в іншому кольорі?

**Tú:** Me gusta esta blusa. ¿La tiene en otro color?

**Tu:** M'agrada aquesta brusa. La té d'un altre color?

**You:** I like this blouse. Do you have it in another colour?

**Продавець/чиня:** Так, який у вас розмір?

**Vendedor/a:** Sí. ¿Cuál es su talla?

**Venedor/a:** Sí. Quina és la seua talla?

**Seller:** Sure. What is your size?

**Ти:** Я ношу розмір L.

**Tú:** Utilizo una talla grande.

**Tu:** Utilitze una talla gran.

**You:** I use a large size.

**Продавець/чиня:** Я пошукаю розміри L і XL в різних кольорах. Дайте мені хвилинку, будь ласка. Я зараз повернуся.

**Vendedor/a:** Voy a buscar una L y una XL en diferentes colores. Deme un segundo, por favor. Ahora vuelvo.

**Venedor/a:** Em buscaré una L i una XL en diferents colors. Done'm un segon, per favor. Ara torne.

**Seller:** I'm going to look for an L and XL in different colours. Give me a second please. I'll be right back.

**Ти:** Добре.

**Тú:** De acuerdo.

**Tu:** D'acord.

**You:** Okay.

**(через 2 хвилини)**

*(2 minutos más tarde)*

*(2 minuts més tard)*

*(2 minutes later)*

**Продавець/чиня:** Пані, вибачте. У нас немає цієї блузки в розмірі L.

**Vendedor/a:** Señora, lo siento. Esta blusa no la tenemos en talla grande.

**Venedor/a:** Senyora, ho sent. Aquesta brusa no la tenim en talla gran.

**Seller:** Madam, I am sorry. We don't have this blouse in a large size.

**Ти:** Нічого страшного. Не переймайтесь. Як щодо цих штанів?

**Тú:** No pasa nada. No se preocupe. ¿Qué tal estos pantalones?

**Tu:** No passa res. No es preocupe. Què tal aquests pantalons?

**You:** It's okay. Don't worry. How about these trousers?

**Продавець/чиня:** Добре, але ті такої ж якості та мають знижку 20%.

**Vendedor/a:** Bien, pero aquellos tienen la misma calidad y tienen un descuento del 20%.

**Venedor/a:** Bé, però aquells tenen la mateixa qualitat i tenen un descompte del 20%.

**Seller:** Well, but those have the same quality and have a 20% discount.

**Ви:** Вони гарні. Можна їх приміряти?

**Тú:** Son bonitos. ¿Me los puedo probar?

**Tu:** Són bonics. Me'ls puc provar?

**You:** They are nice. Can I try them on?

**Продавець/чиня:** Звичайно. Примірочна там.

**Vendedor/a:** Por supuesto. Los probadores están allá.

**Venedor/a:** Per descomptat. Els provadors són allà.

**Seller:** Of course. The fitting rooms are there.

**(через 10 хвилин)**

(10 minutos más tarde)

(10 minuts més tard)

(10 minutes later)

**Продавець/чиня:** Вони вам підійшли?

**Vendedor:** ¿Le quedan bien?

**Venedor:** Li queden bé?

**Seller:** Do they fit you well?

**Ви:** Так, я їх беру. Яка у них ціна зі знижкою?

**Tú:** Sí. Me los llevo. ¿Qué precio tienen con el descuento?

**Tu:** Sí. Me'ls emporte. Quin preu tenen amb el descompte?

**You:** Yes. I take them. How much are they with the discount?

**Продавець/чиня:** 37,50 євро.

**Vendedor/a:** Son treinta y siete euros con cincuenta.

**Venedor/a:** Són trenta-set euros amb cinquanta.

**Seller:** It's thirty-seven euros fifty.

**Ти:** Ось тримайте. Дуже дякую за допомогу. До побачення.

**Tú:** Aquí tiene. Muchas gracias por su ayuda. Adiós.

**Tu:** Ací té. Moltes gràcies per la seu ajuda. Adeu.

**You:** Here you are. Thank you very much for your help. Goodbye.

**Продавець/чиня:** Ласкаво просимо. До побачення.

**Vendedor:** De nada. Hasta pronto.

**Venedor:** De res. Fins prompte.

**Seller:** You're welcome. See you soon.

# 51

## Зняти квартиру Para alquilar un piso Per a llogar un pis To rent a flat



**Агент з нерухомості:** Добрий день! Чим можу допомогти?

**Agente inmobiliario:** ¡Buenos días! ¿En qué puedo ayudarle?

**Agent immobiliari:** Bon dia! En què puc ajudar-la?

**Estate agent:** Good morning! How can I help you?

**Ти:** Добрий день. Мені потрібно зняти квартиру.

**Тú:** Buenos días. Necesito alquilar un piso.

**Tu:** Bon dia. Necessite llogar un pis.

**You:** Good morning. I need to rent a flat.

**Агент з нерухомості:** Яку квартиру ви шукаєте?

**Agente inmobiliario:** ¿Qué tipo de piso estás buscando?

**Agent immobiliari:** Quin tipus de pis està buscant?

**Estate agent:** What type of flat are you looking for?

**Ти:** Мені потрібні три кімнати, ванна кімната і туалет.

**Тú:** Necesito tres habitaciones, un baño completo y un aseo.

**Tu:** Necessite tres habitacions, un bany complet i un lavabo.

**You:** I need three rooms, a full bathroom and a toilet.

**Агент з нерухомості:** Вам потрібне місце для паркування?

**Agente inmobiliario:** ¿Necesita plaza de garaje?

**Agent immobiliari:** Necessita plaça de garatge?

**Estate agent:** Do you need a parking lot?

**Ти:** Так, звичайно.

**Тú:** Sí. Por supuesto.

**Tu:** Sí. Per descomptat.

**You:** Yes. Of course.

**Агент з нерухомості:** Ви віддаєте перевагу якомусь району міста?  
**Agente inmobiliario:** ¿Tiene preferencia por alguna zona de la ciudad?  
**Agent immobiliari:** Té preferència per alguna zona de la ciutat?  
**Estate Agent:** Do you have any preference for a specific area of the city?

**Ти:** Я б хотів, щоб це було поблизу центру.  
**Tú:** Me gustaría cerca del centro.  
**Tu:** M'agradaria prop del centre.  
**You:** I would like it near the centre.

**Агент з нерухомості:** У нас є квартира на третьому поверсі в центральному районі, яка може вас зацікавити.  
**Agente inmobiliario:** Tenemos un tercer piso en un barrio céntrico que le puede interesar.  
**Agent immobiliari:** Tenim un tercer pis en un barri cèntric que li pot interessar.  
**Estate Agent:** We have a third floor in a central neighbourhood that may interest you.

**Ти:** Скільки квадратних метрів?  
**Tú:** ¿Cuántos metros tiene?  
**Tu:** Quants metres té?  
**You:** How many square metres does it have?

**Агент з нерухомості:** Має 70 метрів і місце для паркування.  
**Agente inmobiliario:** Tiene setenta metros y una plaza de garaje.  
**Agent immobiliari:** Té setanta metres i una plaça de garatge.  
**Estate agent:** It has seventy square metres and a parking lot.

**Ти:** Є ліфт?  
**Tú:** ¿Hay ascensor?  
**Tu:** Hi ha ascensor?  
**You:** Is there an elevator?

**Агент з нерухомості:** Ні, ліфта немає.  
**Agente inmobiliario:** No, no hay ascensor.  
**Agent immobiliari:** No, no hi ha ascensor.  
**Estate agent:** No, there is no elevator.

**Ти:** Скільки коштує на місяць?  
**Tú:** ¿Cuánto cuesta al mes?  
**Tu:** Quant costa al mes?  
**You:** How much does it cost per month?

**Агент з нерухомості:** п'ятсот п'ятдесят євро разом із комунальними витратами.

**Agente inmobiliario:** Quinientos cincuenta euros con gastos de comunidad incluidos.

**Agent immobiliari:** Cinc-cents cinquanta euros amb despeses de comunitat incloses.

**Estate agent:** Five hundred fifty euros including community fees.

**Ви:** Що таке комунальні витрати?

**Tú:** ¿Qué son los gastos de comunidad?

**Tu:** Què són les despeses de comunitat?

**You:** What are community fees?

**Агент з нерухомості:** Це загальні витрати на утримання будівлі, тобто електроенергія та вода для прибирання сходів та страхування будівлі.

**Agente inmobiliario:** Son los gastos comunes del edificio, es decir, la luz y el agua de la escalera, la limpieza y el seguro del edificio.

**Agent immobiliari:** Són les despeses comunes de l'edifici, és a dir, la llum i l'aigua de l'escala, la neteja i l'assegurança de l'edifici.

**Estate Agent:** They are the common expenses of the building, that is, electricity and water supply of the building, cleaning and building insurance.

**Ти:** Треба платити заставу?

**Tú:** ¿Piden fianza?

**Tu:** Demanen fiança?

**You:** Do they ask for a deposit?

**Агент з нерухомості:** Так. Два місяці застави, наявність зарплатні або авалю. Ви хочете її подивитися?

**Agente inmobiliario:** Sí. Dos meses de fianza y una nómina o aval. ¿Quiere verlo?

**Agent immobiliari:** Sí. Dos mesos de fiança i una nòmina o aval. Vol veure'l?

**Estate Agent:** Yes.Two months in advance as a deposit and a payroll or endorsement proof. Would you like to see it?

**Ти:** Не знаю. Це трохи дорого. Я повинен/а про це подумати. Я повернуся іншим разом. Дуже дякую за інформацію.

**Tú:** No lo sé. Es un poco caro. Tengo que pensarlo. Ya volveré en otro momento. Muchas gracias por la información.

**Tu:** No ho sé. És una mica car. He de pensar-ho. Ja tornaré en un altre moment. Moltes gràcies per la informació.

**You:** I don't know. It's a little expensive. I have to think about it. I will come back another time. Thank you very much for the information.

**Агент з нерухомості:** Дякую Вам. Подумайте, і, як Ви вже знаєте, ми до Ваших послуг щоб Вам не знадобилося.

**Agente inmobiliario:** Gracias a usted. Piénselo y ya sabe que estamos a su disposición para lo que necesite.

**Agent immobiliari:** Gràcies a vosté. Pense-ho i ja sap que estem a la seu disposició per al que necessite.

**Estate agent:** Thanks to you. Think about it, you know we are at your disposal for whatever you need.



Полагодити	Спустити(ся)	Пити	Шукати
ARREGLAR	BAJAR	BEBER	BUSCAR
ARREGLAR	BAIXAR	BEURE	BUSCAR
TO FIX	TO GO DOWN	TO DRINK	TO LOOK FOR

Міняти	Куховарити	Бути, знаходитьться	Їсти
CAMBIAR	COCINAR	ESTAR	COMER
CANVIAR	CUINAR	ESTAR	MENJAR
TO CHANGE	TO COOK	TO BE	TO EAT

Бути, знаходитьться	Мати	Бути, існувати	Брати
HABER	TENER	SER	COGER
HAVER-HI	TINDRE	SER	AGAFAR
THERE IS/THERE ARE	TO HAVE/ TO HAVE GOT	TO BE	TO TAKE

Купувати	Вести (машину)	Спати	Увійти
COMPRAR	CONDUCIR	DORMIR	ENTRAR
COMPRAR	CONDUIR	DORMIR	ENTRAR
TO BUY	TO DRIVE	TO SLEEP	TO COME/ GO IN/ ENTER

Відправити	Написати	Навчатися	Говорити
ENVIAR	ESCRIBIR	ESTUDIAR	HABLAR
ENVIAR	ESCRIURE	ESTUDIAR	PARLAR
TO SEND	TO WRITE	TO STUDY	TO TALK

Робити	Йти, їхати	Читати	Мити
HACER	IR	LEER	LIMPIAR
FER	ANAR	LLEGIR	NETEJAR
TO MAKE	TO GO	TO READ	TO CLEAN

Дивитися	Платити	Проходити	Втрачати
MIRAR	PAGAR	PASAR	PERDER
MIRAR	PAGAR	PASSAR	PERDRE
TO LOOK AT	TO PAY	TO PASS	TO LOSE

Малювати	Класти	Знати	Виходити
PINTAR	PONER	SABER	SALIR
PINTAR	POSAR	SABER	EIXIR
TO PAINT	TO PUT	TO KNOW	TO GO OUT

Підіймати(ся)	Взяти	Працювати	Продавати
SUBIR	TOMAR	TRABAJAR	VENDER
PUJAR	PRENDRE	TREBALLAR	VENDRE
TO GO UP	TO TAKE	TO WORK	TO SELL

Бачити	Подорожувати	Жити	Повернутися
VER	VIAJAR	VIVIR	VOLVER
VEURE	VIATJAR	VIURE	TORNAR
TO WATCH/ SEE	TO TRAVEL	TO LIVE	TO RETURN/ COME BACK

Ходити	Вміщати	Вішати	Приносити
ANDAR	CABER	COLGAR	TRAER
CAMINAR	CABRE	PENJAR	PORTAR
TO WALK	TO FIT	TO HANG	TO BRING

Обирати	Рухати	Чути	Нюхати
ELEGIR	MOVER	OIR	OLER
TRIAR	MOURE	ESCOLTAR	OLORAR
TO CHOOSE	TO MOVE	TO HEAR	TO SMELL

Просити	Могти	Хотіти, любити	Відчувати
PEDIR	PODER	QUERER	SENTIR
DEMANAR	PODER	VOLER	SENTIR
TO ASK FOR	CAN	TO WANT	TO FEEL

**БЕЗОСОБОВЕ ДІЄСЛОВО HABER  
VERBO HABER IMPRESORAL  
VERB HAVER IMPERSONAL  
VERB HABER IMPRESORAL**



**В іспанській та валенсійській мовах, коли дієслово *haber* означає «існувати, відбуватися», воно є безособовим. Тому його можна вживати лише в третій особі однини, як у простому часі (*había muchos coches aparcados*), так і в складеному (*ha habido muchas personas premiadas*).**

**Теперішній:** *hay un árbol en el jardín/ hi ha un arbre al jardí  
hay árboles en el jardín/ hi ha arbres al jardí*

**Минулий:** *había un árbol en el jardín/ hi havia un arbre al jardí  
había árboles en el jardín/ hi havia arbres al jardí*

**Майбутній:** *habrá un árbol en el jardín/ hi haurà un arbre al jardí  
habrá árboles en el jardín/ hi haurà arbres al jardí*

En castellano y en valenciano, el verbo haber cuando significa “existir, ocurrir” es impersonal. Por lo tanto, solo se puede utilizar en tercera persona del singular, tanto en los tiempos simples (*había muchos coches aparcados*) como en los compuestos (*ha habido muchas personas premiadas*).

Presente: *hay un árbol en el jardín/ hi ha un arbre al jardí  
hay árboles en el jardín/ hi ha arbres al jardí*

Pasado: *había un árbol en el jardín/ hi havia un arbre al jardí  
había árboles en el jardín/ hi havia arbres al jardí*

Futuro: *habrá un árbol en el jardín/ hi haurà un arbre al jardí  
habrá árboles en el jardín/ hi haurà arbres al jardí*

En castellà i en valencià, el verb haver-hi quan significa "existir, ocórrer" és impersonal. Per tant, només es pot utilitzar en tercera persona del singular, tant en els temps simples (*hi havia molts cotxes aparcats*) com en els compostos (*hi ha hagut moltes persones premiades*).

Present: *hay un árbol en el jardín/ hi ha un arbre al jardí*  
*hay árboles en el jardín/ hi ha arbres al jardí*

Passat: *había un árbol en el jardín/ hi havia un arbre al jardí*  
*había árboles en el jardín/ hi havia arbres al jardí*

Futur: *habrá un árbol en el jardín/ hi haurà un arbre al jardí*  
*habrá árboles en el jardín/ hi haurà arbres al jardí*

In Spanish and in Valencian, the verb there is/there are when it means "existing, occur" is impersonal. Therefore, it can only be used in the third person of the singular, both in simple tenses (*there were many cars parked*) and in compounds (*there have been many awarded people*).

Present: *hay un árbol en el jardín/ hi ha un arbre al jardí*  
*hay árboles en el jardín/ hi ha arbres al jardí*

Past: *había un árbol en el jardín/ hi havia un arbre al jardí*  
*había árboles en el jardín/ hi havia arbres al jardí*

Future: *habrá un árbol en el jardín/ hi haurà un arbre al jardí*  
*habrá árboles en el jardín/ hi haurà arbres al jardí*

**РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО  
НЕСЕКСИСТСЬКОГО ВИКОРИСТАННЯ  
МОВИ**

**RECOMENDACIONES PARA UN USO NO  
SEXISTA DEL LENGUAJE  
RECOMANACIONS PER A UN ÚS NO  
SEXISTA DEL LLENGUATGE  
RECOMMENDATIONS FOR NON -  
SEXIST LANGUAGE USE**



**Справедливіше та більш рівноправне суспільство змушує нас використовувати мову, яка спрямована на поважне ставлення до жінок.  
Для цього ми пропонуємо такі загальні форми:**

Una sociedad más justa e igualitaria nos obliga al compromiso en el uso de un lenguaje respetuoso con la mujer. Para ello, proponemos las siguientes formas genéricas:

Una societat més justa i igualitària ens obliga al compromís en l'ús d'un llenguatge respectuós amb la dona. Per a això, proposem les següents formes genèriques:

A fairer and egalitarian society forces us to commit the use of a respectful language towards women. To do this, we propose the following generic forms:

Дитинство	La infancia	La infantesa	Childhood
Підліткові роки	La adolescencia	L'adolescència	Adolescence
Молодість	La juventud	La joventut	Youth
Дорослі люди	Las personas adultas	Les persones adultes	Adult people
Учні та учениці	El alumnado	L'alumnat	Students
Викладацький склад	El profesorado	El professorat	Teachers
Люди похилого віку	Las personas mayores	Les persones majors	Elderly people
Працівники та працівниці	Las personas trabajadoras	Les persones treballadores	Working people

Персонал з прибирання	El personal de limpieza	El personal de la neteja	Cleaning staff
Громадяни	La ciudadanía	La ciutadania	Citizenship
Студентство	La población estudiante	La població estudiant	Student population
Чиновництво	El funcionariado	El funcionariat	Civil service
Переселенці	La población migrante	La població migrant	Migrant population
Іноземці	Las personas extranjeras	Les persones estrangeres	Foreign people
Мешканці мікрорайону	La gente del barrio	La gent del barri	People of the neighbourhood
Сусіди	El vecindario	El veïnat	Neighbourhood
Штат	La plantilla	La plantilla	Template
Волонтерство	El voluntariado	El voluntariat	Volunteering
Медичний персонал	El equipo médico	L'equip mèdic	Medical team
Санітарний персонал	El personal sanitario	El personal sanitari	Health personnel
Хворі люди	Las personas enfermas	Les persones malaltes	Sick people
Жертви	La víctima	La víctima	Victim
Людство	La humanidad	La humanitat	Mankind
Керівництво	El equipo directivo	L'equip directiu	Management team
Секретаріат	La secretaría	La secretaria	Secretary
Родини	Las familias	Les famílies	Families

**Для отримання додаткової інформації ви можете ознайомитися з посібниками та ресурсами щодо використання інклюзивної мови Обласної Адміністрації Валенсії**

Para más información, pueden consultar las *Guías y recursos para el uso de un lenguaje inclusivo de la Generalitat Valenciana*.

Per a més informació, podeu consultar les *Guies i recursos per a l'ús d'un llenguatge inclusiu de la Generalitat Valenciana*.

For more information, you can request the guides and resources for the use of an inclusive language of the Generalitat Valenciana.





